

PFAFF[®] 38

Achtung! Important! Important! Importante!
Ergänzungsteile der Pfaff
Complementary parts for the Pfaff
Pièces complémentaires de la Pfaff
Piezas especiales de la Pfaff

38-6/21-915/05-913/52

siehe Seite 63
see page 63
voir pages 63
véase página 63

Bestandteileliste

List of spare parts

Liste de pièces détachées

Lista de piezas de repuesto

Die vorliegende Bestandteileliste enthält alle Teile der Hauptklasse und der zur Zeit lieferbaren Unterklassen.

Einen Überblick über die Aufgliederung der Liste gibt die Inhaltsübersicht auf Seite 4.

Die Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine zusammengehören.

Alle für die Teilebestellung wichtigen Hinweise sind auf dem Erläuterungsblatt zusammengefaßt.

Aggregate, die nichtaustauschbare Teile enthalten, sind auf den Bildseiten eingerahmt.

Das Erstellungsdatum ist auf den einzelnen Seiten oben rechts angegeben.
Bei Austausch bitte Datum beachten.

Das Nummernverzeichnis enthält neben dem Verzeichnis der Teilenummern mit Seitenangabe auch die Zusammensetzung der einzelnen Gruppenteile.

Ergänzungen und Änderungen, die dem Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Sie werden durch den Änderungsdienst bekanntgegeben.

Ergänzungsblätter, die nachgeliefert werden, heften Sie bitte hinter dem Nummernverzeichnis ein.

This spare parts catalogue contains all parts of the main class and all subclasses available at present.

For the various sections of this catalogue, please refer to the »Contents« on page 4.

The parts are illustrated as they are arranged in the machine.

All points which have to be observed when ordering parts are compiled on an explanatory sheet.

Assemblies containing non-exchangeable parts, are boxed in on the illustration pages.

The date of preparation of the individual pages is indicated in the upper right-hand corner.
Please note the new date on revised sheets.

The numerical index not only lists the part numbers and the page on which each part is illustrated, but also shows the composition of the individual sub-assemblies.

Subject to alterations in design serving progress. These will be announced by special circulars.

Please file supplementary sheets after the numerical index.

La présente liste de pièces détachées contient toutes les pièces de la classe fondamentale et des sous-classes livrables actuellement.

La table des matières, page 5, donne un aperçu sur la subdivision de la liste.

Les pièces détachées sont groupées suivant leur disposition dans la machine.

Tous les éléments importants pour la commande sont réunis sur la feuille complémentaire.

Les éléments contenant des pièces non interchangeables sont encadrés sur les tableaux.

La date de parution des différentes planches est indiquée dans l'angle supérieur droit.
Veiller à toujours n'utiliser que les planches les plus récentes.

Le tableau des numéros indique, en plus des numéros des pièces, les pages sur lesquelles ces pièces sont représentées et la composition des différents groupes de pièces.

Sous réserve de changements, au service du progrès. Ils seront portés à votre connaissance par l'intermédiaire de notre service de mise à jour.

Veuillez insérer après le tableau des numéros les addenda livrés ultérieurement.

La presente lista de piezas de repuesto contiene todas las piezas de la clase principal y de las subclases que pueden ser suministradas hasta la fecha.

En la página 5, bajo el título »contenido«, puede verse un resumen de la división de la »lista de piezas«.

Las piezas están ilustradas tal como aparecen en la máquina.

Todas las advertencias importantes relativas al pedido de piezas se hallan recopiladas en una hoja de explicaciones.

Los agregados que contengan piezas no recambiables, se hallan enmarcados en las páginas ilustradas.

La fecha en que cada una de las páginas ha sido editada se halla indicada en la esquina derecha superior. Al reemplazar unas hojas por otras se ruega tener en cuenta la fecha.

El índice numérico contiene, aparte de los números de las piezas con las páginas, la composición de cada uno de los grupos de piezas.

Dejamos a salvo suplementos y modificaciones técnicas que puedan tener lugar y que se darán a conocer a través de nuestro servicio informativo.

Las hojas suplementarias que se envíen posteriormente, les rogamos las coloquen a continuación del índice numérico.

	Seite
Erläuterungen	6
Technische Daten:	
Allgemein	10
Keilriemenscheiben-Vergleichstabelle	16
Hauptklasse Pfaff 38:	
Kopfteile	17
Armteile	21
Grundplattenteile	25
Zubehörteile	29
Ergänzungsteile der Pfaff 38-915/06	33
Unterklassen-Übersicht	37
Nähwerkzeuge	45
Nummernverzeichnis	53

	Page
Explanations	7
Technical data:	
General	10
V-belt pulley comparison chart	16
Main class of the Pfaff 38:	
Front parts	17
Arm parts	21
Bedplate parts	25
Accessory parts	29
Complementary parts for the Pfaff 38-915/06	33
Table of subclasses	37
Organization parts	45
Numerical index	53

Pages

Légende	8
Caractéristiques techniques:	
Généralités	10
Tableaux de comparaison des poulies pour courroies en V	16
Classe fondamentale de la Pfaff 38:	
Pièces de tête	17
Pièces de bras	21
Pièces du plateau fondamental	25
Accessoires	29
Pièces complémentaires de la Pfaff 38-915/06	33
Table des sous-classes	37
Organes de couture	45
Tableau des numéros	53

Página

Explicaciones	9
Datos técnicos:	
Características generales	10
Cuadros comparativos de poleas para correas en „V“	16
Clase principal de la Pfaff 38:	
Piezas de la cabeza	17
Piezas del brazo	21
Piezas de la placa-base	25
Accesorios	29
Piezas especiales de la Pfaff 38-915/06	33
Tabla de subclases	37
Elementos de costura	45
Indice numérico	53

00-000 000-00

Hauptgruppenteil:
bestehend aus Gruppen- und Einzelteilen (siehe Nummernverzeichnis).

00-000 000-00

Gruppenteil:
bestehend aus Einzelteilen, bzw. aus Einzelteilen mit Ergänzung (siehe Nummernverzeichnis).

00-000 000-00

Einzelteil mit Ergänzung (siehe Nummernverzeichnis),
z. B. Stellring mit Schrauben, Nadelstange mit Nadelbefestigungsschraube, usw..

00-000 000-00

Einzelteil

☐ A

Ausführung A (für feine Materialien)

☐ B

Ausführung B (für mittlere Materialien)

☐ C

Ausführung C (für mittelschwere Materialien)

☐ D

Ausführung D (für schwere Materialien)

☐

Unterklassenabhängig. Teilenummer siehe Unterklassen-Übersicht Seite 37

☐ 4

Ausführungsart

☐ 6

Nadelstärke und Spitzenform*

☐ 10

Nadelabstand*

☐ 20

Steghöhe*

☐ 21

Kordelstärke*

☐ 22

Zubehör

☐ 28

Sonderausführung

☐ 30

Frühere Ausführung. Im Ersatzfall wieder bestellen.

☐ 31

Einzeln nicht austauschbar.
Im Ersatzfall vollständiges Aggregat (eingerahmte Teile) bestellen oder zur Reparatur einsenden.

☐ 98

zu Handrad Nr. 91-068 076-92

☐ 99

zu Handrad Nr. 91-018 488-92

00-000 000-00

Assembly,
consisting of sub-assemblies and component parts (see numerical index).

00-000 000-00

Sub-assembly,
consisting of component parts and/or of component and complementary parts
(see numerical index).

00-000 000-00

Component part with complementary part (see numerical index),
e. g. collar with screws, needle bar with needle set screw, etc.

00-000 000-00

Component part

- ☒ A Model A for sewing thin and light-weight materials
- ☒ B Model B for sewing medium-weight materials
- ☒ C Model C for sewing medium-heavy materials
- ☒ D Model D for sewing heavy-weight materials
- ☐ Subclass-dependent. For part number please refer to table of subclasses on p. 37.
- ☒ 4 Model
- ☒ 6 Needle size and style of point*
- ☒ 10 Needle gauge*
- ☒ 20 Height of ridge*
- ☒ 21 Cord size*
- ☒ 22 Included in accessories
- ☒ 28 Special version
- ☒ 30 Earlier version. To be re-ordered for replacement purposes.
- ☒ 31 Cannot be exchanged singly. If defective, order complete assembly (boxed-in parts) or return same for repair.
- ☒ 98 For balance wheel No. 91-068 076-92
- ☒ 99 For balance wheel No. 91-018 488-92

00-000 000-00

Groupe principal de pièces:
composé de groupes de pièces détachées (cf. tableau des numéros).

00-000 000-00

Groupe de pièces:
composé de pièces détachées et/ou de pièces détachées avec complément (cf. tableau des numéros).

00-000 000-00

Pièce détachée avec pièces complémentaires (cf. tableau des numéros).
Par exemple, bague avec vis, barre à aiguille avec vis de fixation d'aiguille, etc..

00-000 000-00

Pièce détachée

- ☐ **A** Modèle A pour la couture de tissus fins et légers.
- ☐ **B** Modèle B pour la couture de tissus moyens.
- ☐ **C** Modèle C pour la couture de tissus mi-lourds
- ☐ **D** Modèle D pour la couture de tissus lourds.
- ☐ Pièce fonction de la sous-classe. Pour le numéro, cf. tableau des sous-classes, page 37.
- ☐ **4** Préciser la version
- ☐ **6** Grosseur et forme de la pointe de l'aiguille*
- ☐ **10** Ecartement des aiguilles*
- ☐ **20** Hauteur du talon pour nervures*
- ☐ **21** Grosseur du cordonnet*
- ☐ **22** Joint aux accessoires
- ☐ **28** Version spéciale
- ☐ **30** Ancienne version. A commander à nouveau pour échange.
- ☐ **31** Pièces seules non interchangeables. Si nécessaire, commander élément complet (encadré) ou le renvoyer pour réparation.
- ☐ **98** Pour le volant n° 91-068 076-92
- ☐ **99** Pour le volant n° 91-018 488-92

00-000 000-00

Grupo principal de piezas:
compuesto de subgrupos de piezas individuales (véase el índice numérico).

00-000 000-00

Subgrupo de piezas:
compuesto de piezas individuales y/o piezas ind. con pieza complementaria (véase el índice numérico).

00-000 000-00

Pieza individual con pieza complementaria (véase el índice numérico)
p. ej. anillo de ajuste con tornillo; barra de aguja con tornillo de fijación, etc.

00-000 000-00

Pieza individual

- ☒ A Tipo A, para coser materiales ligeros y delgados
- ☒ B Tipo B, para coser materiales semi-ligeros
- ☒ C Tipo C, para coser materiales semi-pesados
- ☒ D Tipo D, para coser materiales pesados
- ☐ La pieza depende de la subclase. Para el número de pieza, véase la tabla de subclases pág 37.
- ☒ 4 Tipo
- ☒ 6 Grosor de aguja y forma de la punta*
- ☒ 10 Distancia entre agujas*
- ☒ 20 Altura del filete para alforzas*
- ☒ 21 Grosor del cordoncillo*
- ☒ 22 En los accesorios
- ☒ 28 Tipo especial
- ☒ 30 Tipo anterior. En caso de sustitución pidase de nuevo.
- ☒ 31 No es recambiable individualmente. En caso de sustitución pidase el agregado completo (pieza enmarcada), o envíese para su reparación.
- ☒ 98 Para el volante N°. 91-068 076-92
- ☒ 99 Para el volante N°. 91-018 488-92

Grobstich-Flachnähmaschine

Flatbed, rope-stitch sewing machine

Machine à coudre plate à points au gros fil

Máquina de coser de base plana-puntada tosca

Unterklasse	Ausführung		Nadelabstand in mm	Überstichbreite max. in mm	Nadelsystem
Subclass	Model		Needle gauge in mm	Maximum stitch width in mm	Needle system
Sous-classe	Version		Ecartement des aiguilles en mm	Jetée max. de l'aiguille en mm	Système d'aiguille
Subclase	Tipo		Distancia entre agujas en mm	Ancho máx. de zig-zag en mm	Sistema de agujas
-6/21	C	Leder Leather Cuir Cuero		6,0	134-35 ⁶
	D				
-6/21-915/01	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-6/21-915/02	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-6/21-915/03	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-6/21-915/04	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-6/21-915/06	C		3,2-6,0		134-35 ⁶
	D				
-45/01-915/01	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-45/01-915/02	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-45/02-915/01	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-45/02-915/02	C		6,0		134-35 ⁶
	D				

Grobstich-Flachnähmaschine

Flatbed, rope-stitch sewing machine

Machine à coudre plate à points au gros fil

Máquina de coser de base plana-puntada tosca

Nadeldicke in 1/100 mm	Stoffdurchgang in mm	Kraftbedarf in kW (PS)	Motordrehzahl U/min	Nähgeschwindigkeit bis max. Stiche/min
Needle size in 1/100 mm	Fabric clearance in mm	Power consumption kW (HP)	Motor speed r. p. m.	Maximum sewing speed in s. p. m.
Grosueur de l'aig. en 1/100* de mm	Passage sous le pied presseur en mm	Force motrice nécessaire kW (CV)	Régime moteur trs/mn	Vitesse de couture max. points/mn
Grosor de aguja en 1/100 de mm	Pasaje del material en mm	Potencia motriz kW (CV)	Velocidad rotativa del motor, rev. p. m.	Velocidad de cosido punt. máx. p. m.
110-140	9	0,245 (1/3)	1000/50 Hz (c/s) 1200/60 Hz (c/s)	900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		800
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)	900	
160-190			600	

Grobstich-Flachnähmaschine

Flatbed, rope-stitch sewing machine

Machine à coudre plate à points au gros fil

Máquina de coser de base plana-puntada tosca

Unterklasse	Ausführung		Nadelabstand in mm	Überstichbreite max. in mm	Nadelsystem
Subclass	Model		Needle gauge in mm	Maximum stitch width in mm	Needle system
Sous-classe	Version		Ecartement des aiguilles en mm	Jetée max. de l'aiguille en mm	Système d'aiguille
Subclase	Tipo		Distancia entre agujas en mm	Ancho máx. de zig-zag en mm	Sistema de agujas
-45/11-915/01	C	Leder Leather Cuir Cuero	6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/11-915/02	C		6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/11-915/06	C		6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/12-915/01	C		6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/12-915/02	C		6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/12-915/06	C		3,2-6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/13-915/02	C		6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/13-915/06	C		3,2-6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/14-915/02	C		6,0		134-35 ^[6]
	D				
-45/14-915/06	C		3,2-6,0		134-35 ^[6]
	D				

Grobstich-Flachnähmaschine

Flatbed, rope-stitch sewing machine

Machine à coudre plate à points au gros fil

Máquina de coser de base plana-puntada tosca

Nadeldicke in 1/100 mm	Stoffdurchgang in mm	Kraftbedarf in kW (PS)	Motordrehzahl U/min	Nähgeschwindigkeit bis max. Stiche/min
Needle size in 1/100 mm	Fabric clearance in mm	Power consumption kW (HP)	Motor speed r. p. m.	Maximum sewing speed in s. p. m.
Grosueur de l'aig. en 1/100 ^e de mm	Passage sous le pied presseur en mm	Force motrice nécessaire kW (CV)	Régime moteur trs/mn	Vitesse de couture max. points/mn
Grosor de aguja en 1/100 de mm	Pasaje del material en mm	Potencia motriz kW (CV)	Velocidad rotativa del motor, rev. p. m.	Velocidad de cosido punt. máx. p. m.
110-140	9	0,245 (1/3)	1000/50 Hz (c/s) 1200/60 Hz (c/s)	900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		800
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		800
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		800
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		800
160-190				600

Grobstich-Flachnähmaschine

Flatbed, rope-stitch sewing machine

Machine à coudre plate à points au gros fil

Máquina de coser de base plana-puntada tosca

Unterklasse	Ausführung		Nadelabstand in mm	Überstichbreite max. in mm	Nadelsystem
Subclass	Model		Needle gauge in mm	Maximum stitch width in mm	Needle system
Sous-classe	Version		Ecartement des aiguilles en mm	Jetée max. de l'aiguille en mm	Système d'aiguille
Subclase	Tipo		Distancia entre agujas en mm	Ancho máx. de zig-zag en mm	Sistema de agujas
-49/01	C	Leder Leather Cuir Cuero		6,0	134-35 ⁶
	D				
-49/10	C			6,0	134-35 ⁶
	D				
-55/10	C			6,0	134-35 ⁶
	D				
-55/10-915/01	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-55/10-915/02	C		6,0		134-35 ⁶
	D				
-55/10-915/06	C		3,2-6,0		134-35 ⁶
	D				
-944/01	C			6,0	134-35 ⁶
	D				

Grobstich-Flachnähmaschine

Flatbed, rope-stitch sewing machine

Machine à coudre plate à points au gros fil

Máquina de coser de base plana-puntada tosca

Nadeldicke in 1/100 mm	Stoffdurchgang in mm	Kraftbedarf in kW (PS)	Motordrehzahl U/min	Nähgeschwindigkeit bis max. Stiche/min
Needle size in 1/100 mm	Fabric clearance in mm	Power consumption kW (HP)	Motor speed r. p. m.	Maximum sewing speed in s. p. m.
Grosueur de l'aig. en 1/100° de mm	Passage sous le pied presseur en mm	Force motrice nécessaire kW (CV)	Régime moteur trs/mn	Vitesse de couture max. points/mn
Grosor de aguja en 1/100 de mm	Pasaje del material en mm	Potencia motriz kW (CV)	Velocidad rotativa del motor, rev. p. m.	Velocidad de cosido punt. máx. p. m.
110-140	9	0,245 (1/3)	1000/50 Hz (c/s) 1200/50 Hz (c/s)	900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		800
160-190				600
110-140	9	0,245 (1/3)		900
160-190				600

Keilriemenscheiben-Vergleichstabelle

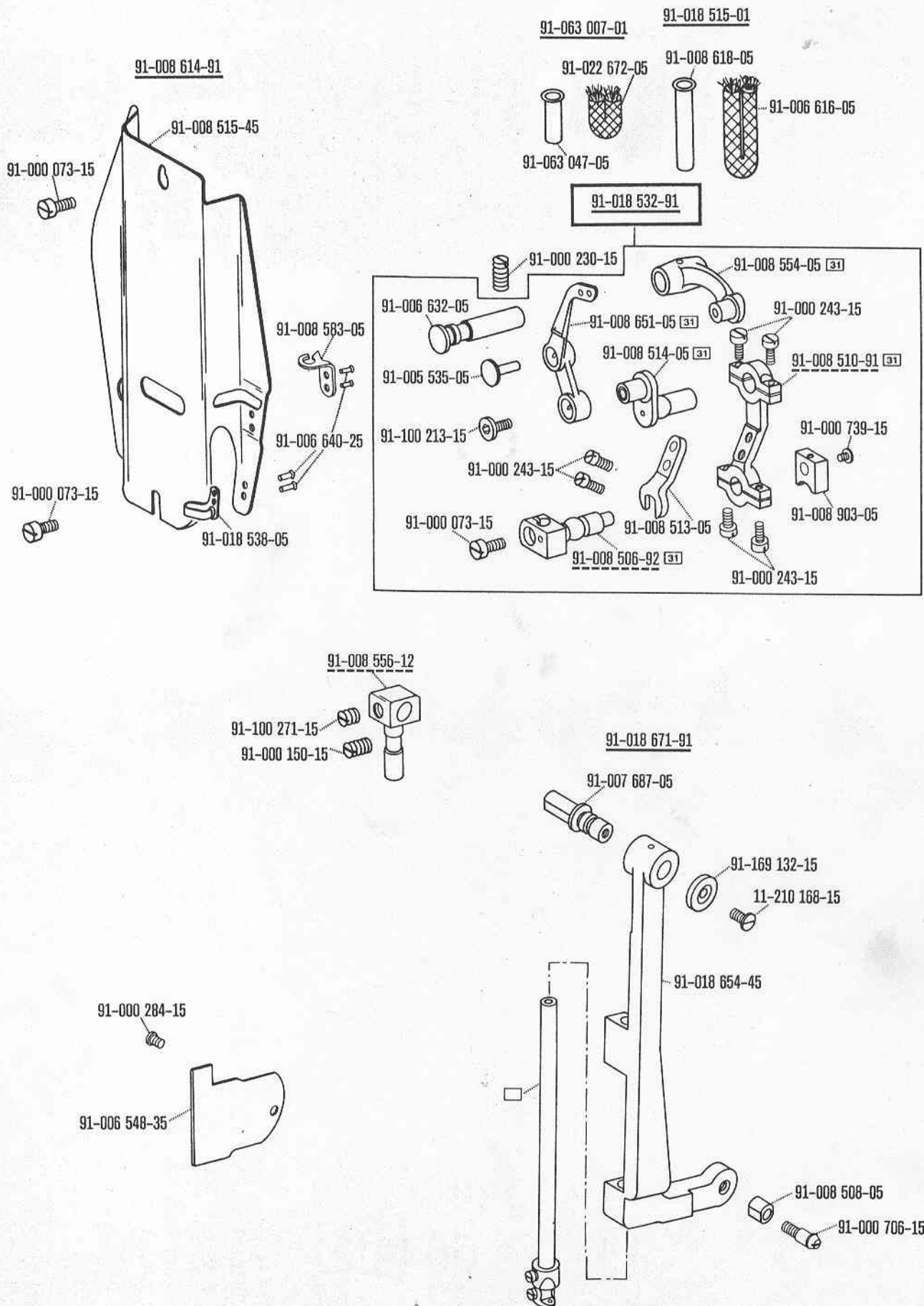
V-belt pulley comparison chart

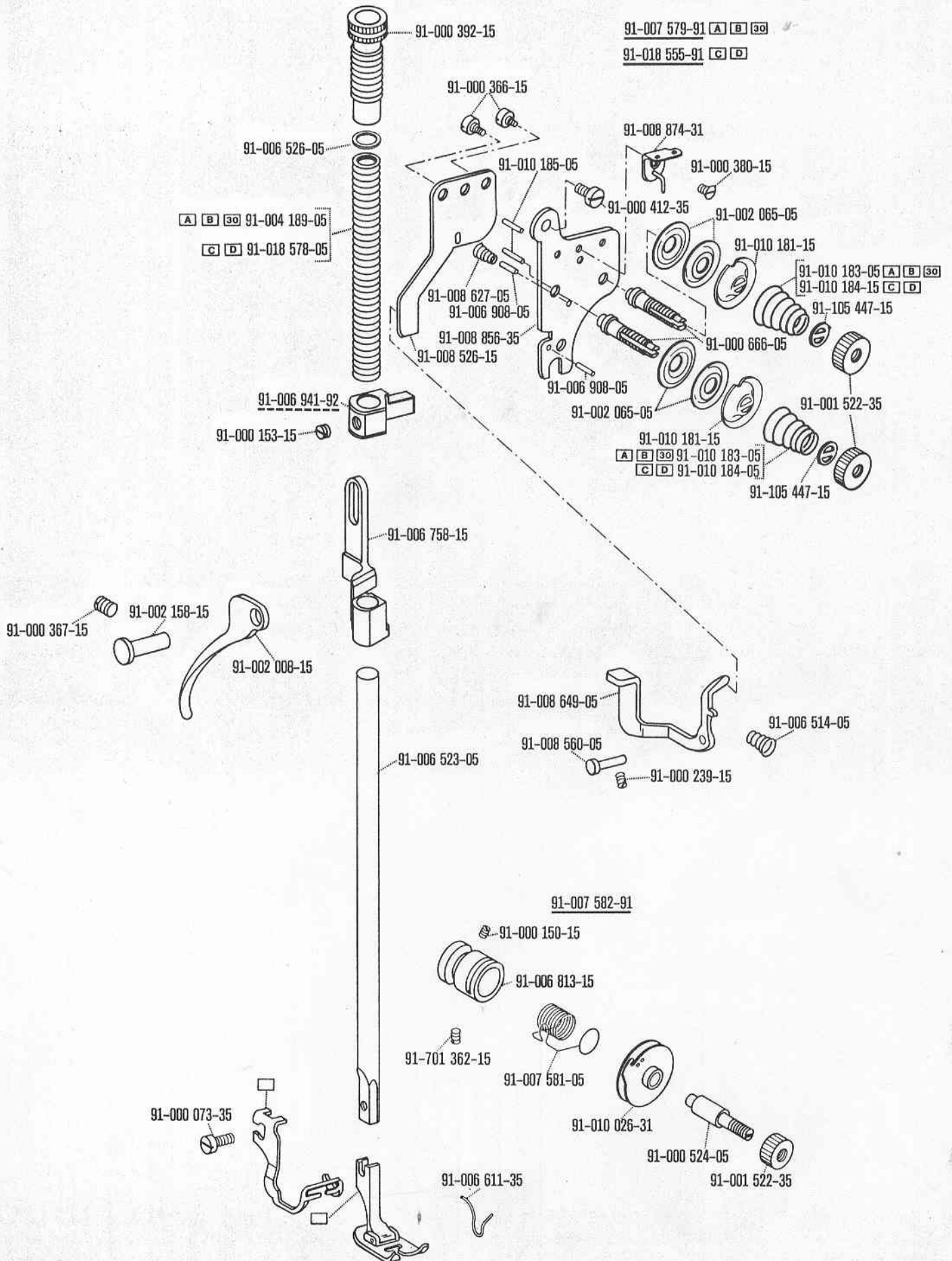
Tableau de comparaison des poulies à gorge

Tabla comparativa de poleas para correas en „V”

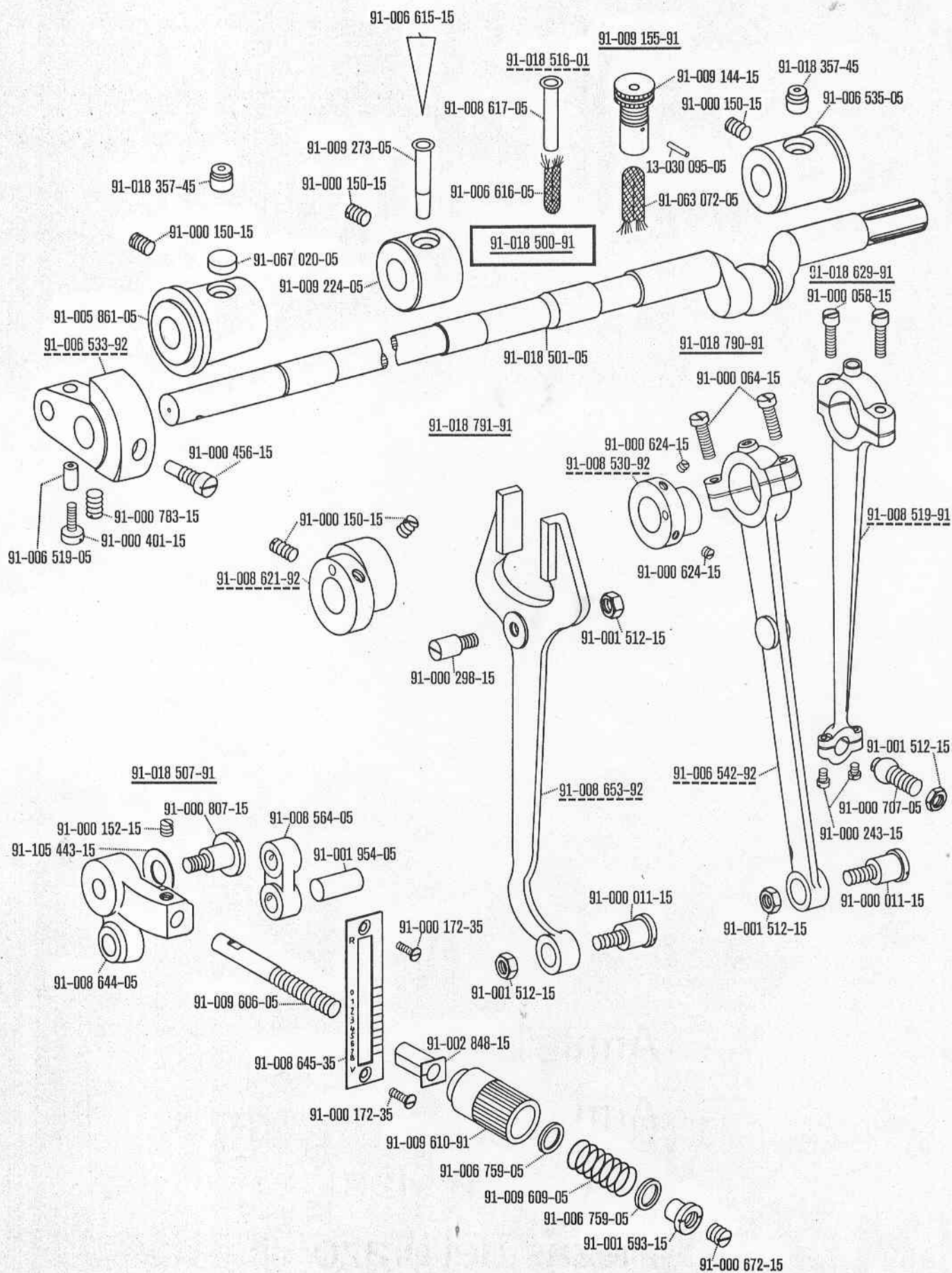
Motordrehzahl U/min. Motor speed r. p. m. Régime moteur trs/mn Velocidad rotativa del motor rev. p. m.	Nähgeschwindig- keit: Stiche/min. Sewing speed s. p. m. Vitesse de couture points/mn Velocidad de cosido: punt. p. m.	Handrad- Durchmesser ¹⁾ in mm Balance wheel dia ¹⁾ in mm Diamètre du volant ¹⁾ en mm Diámetro del volante ¹⁾ en mm	Keilriemenscheiben- Durchmesser ¹⁾ in mm V-belt pulley diameter ¹⁾ in mm Diamètre de la poulie à gorge ¹⁾ en mm Diámetro de la polea para correa en en „V” ¹⁾ en mm	Teilenummer für Keilriemenscheibe Part number of V-belt pulley Numéro de pièce de la poulie à gorge Número de pieza para correa en „V”
1000/50 Hz (c/s)	600	150	90	16-437 070-55
	800	150	118	16-437 120-55
	900	150	132	16-437 901-55
1200/60 Hz (c/s)	600	150	75	16-437 040-55
	800	150	100	16-437 090-55
	900	150	112	16-437 110-55

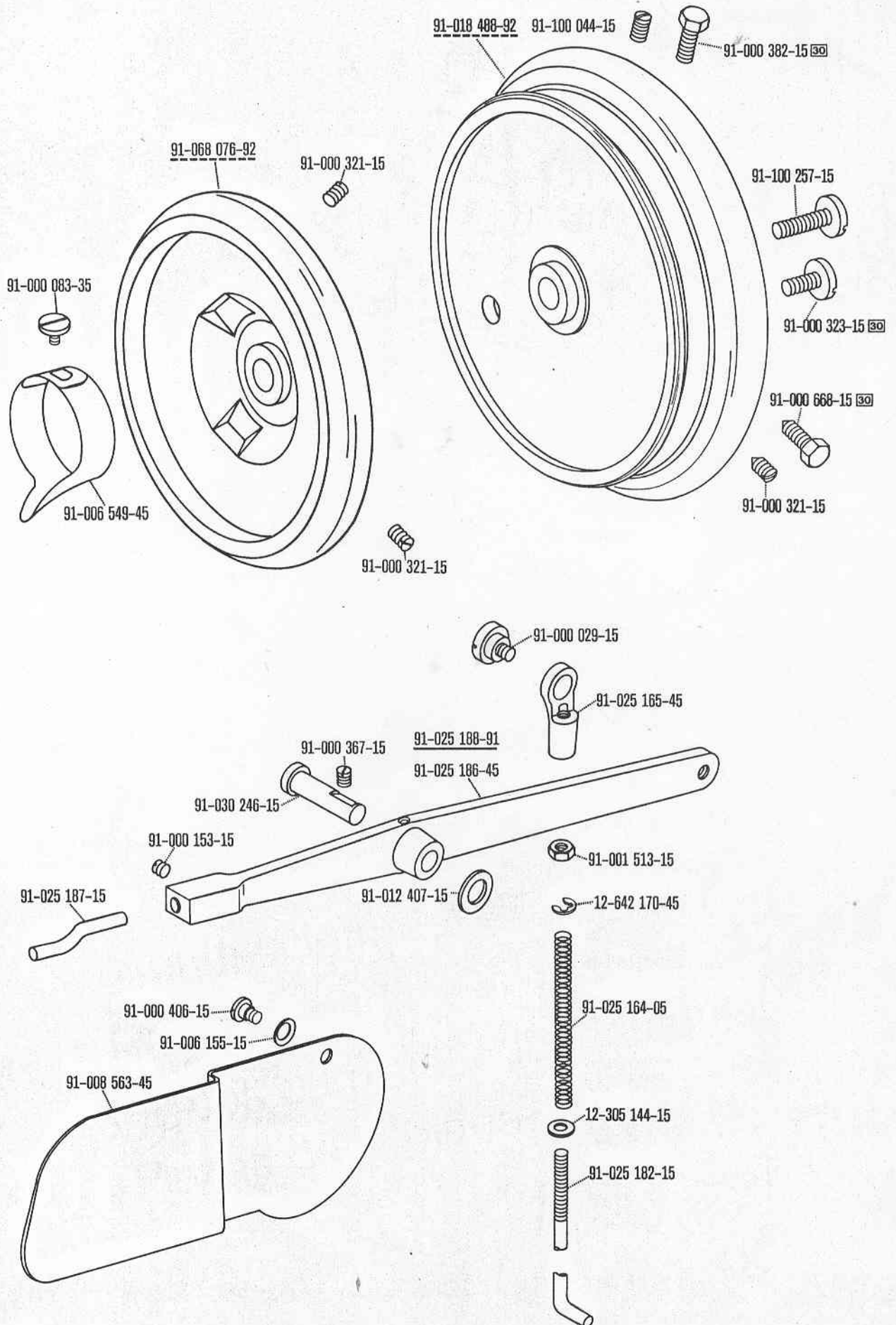
Kopfteile
Front parts
Pièces de tête
Piezas de la cabeza

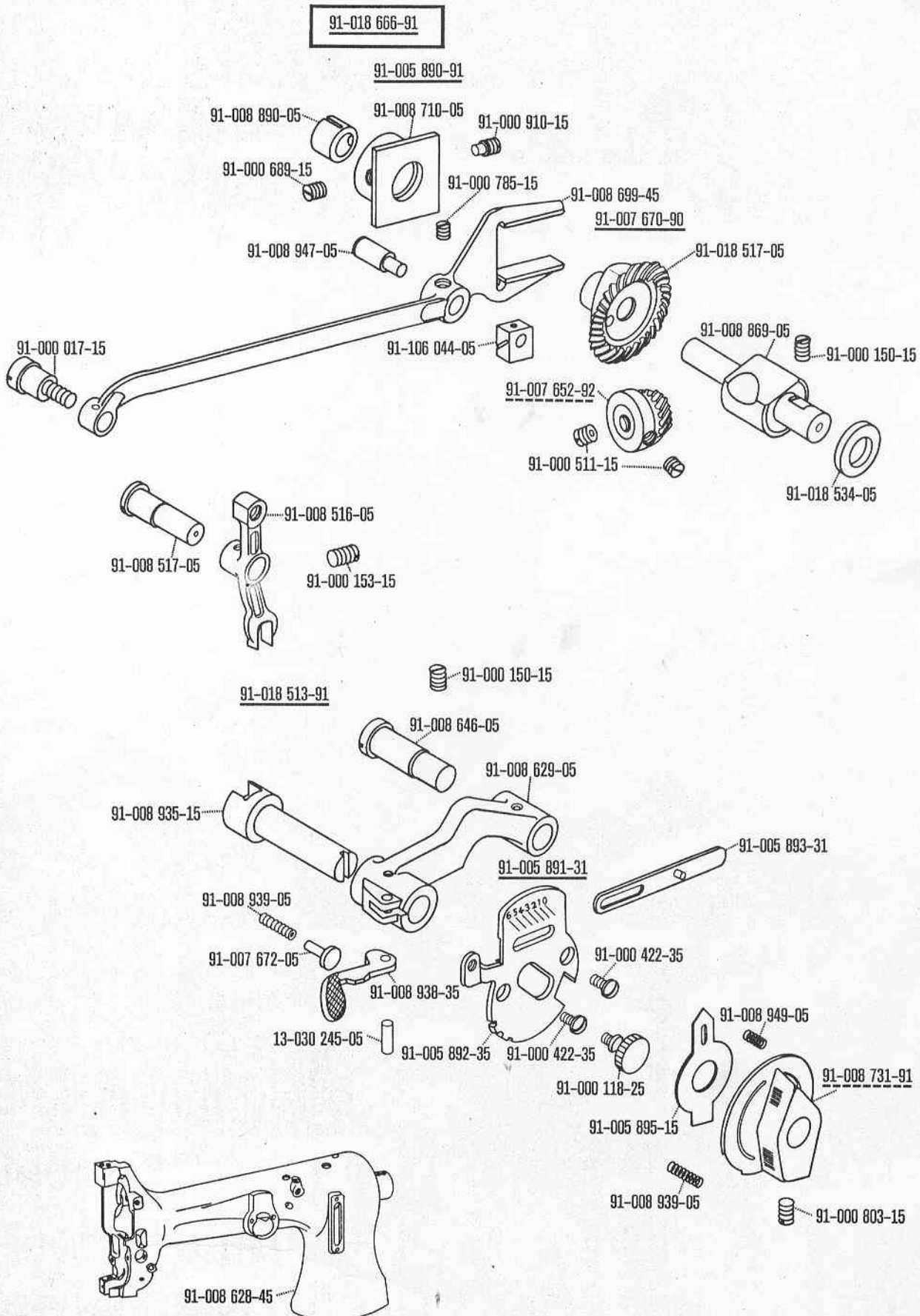




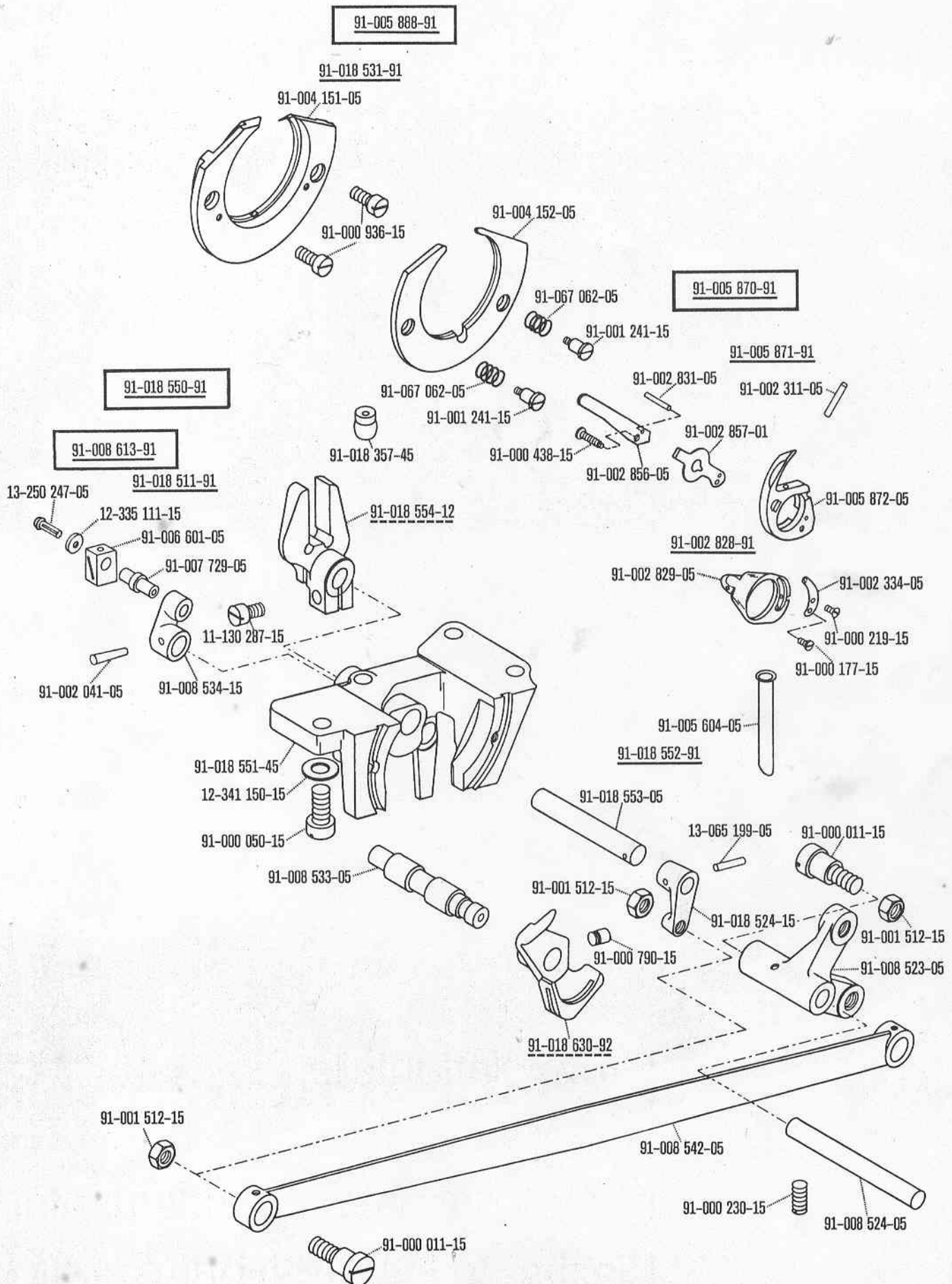
Armteile
Arm parts
Pièces de bras
Piezas del brazo

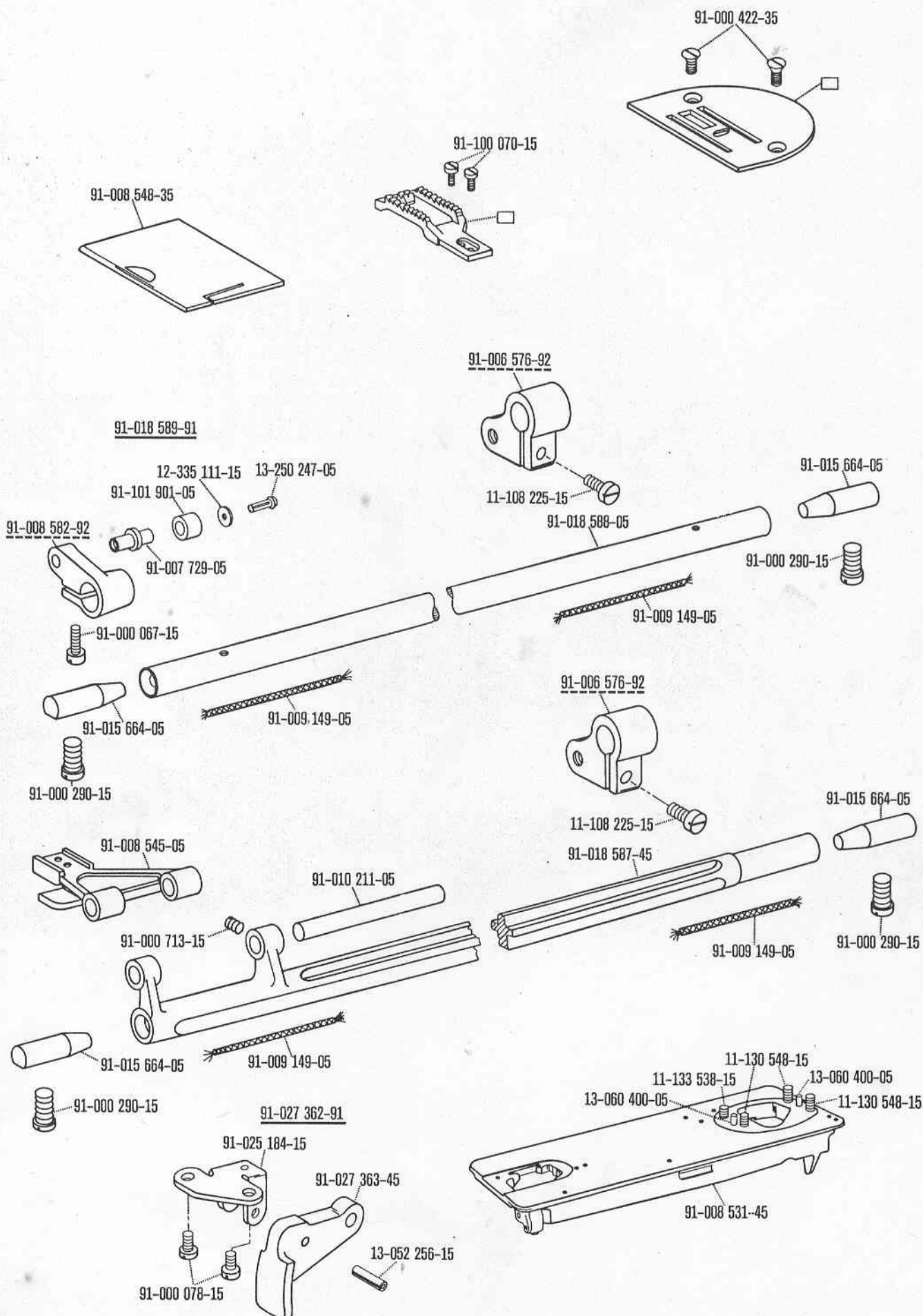






Grundplattenteile
Bedplate parts
Pièces du plateau fondamental
Piezas de la placa-base





Zubehörteile
Accessory parts
Accessoires
Accesorios

91-010 177-35



97-30 117-345



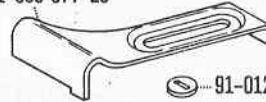
91-053 875-21



91-000 112-25

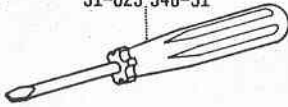
91-045 082-25

91-053 077-25

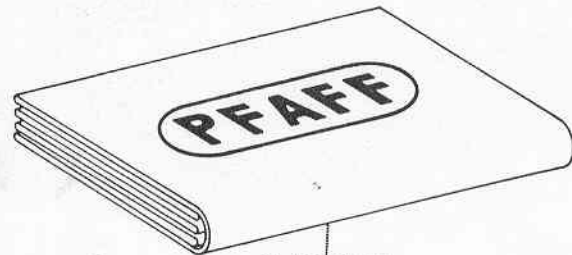
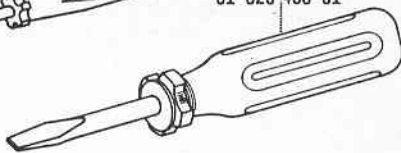


91-012 065-25

91-029 946-91

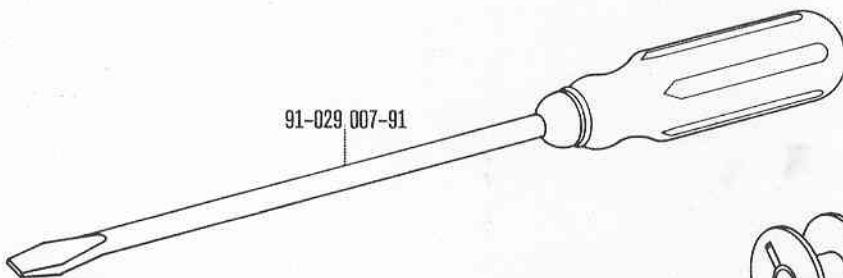


91-029 480-91

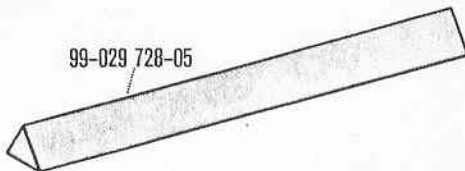


91-029 033-45

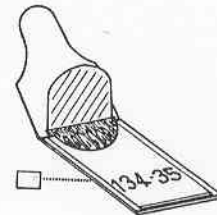
91-029 007-91



99-029 728-05



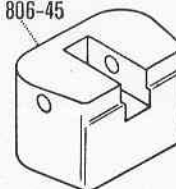
91-002 030-05



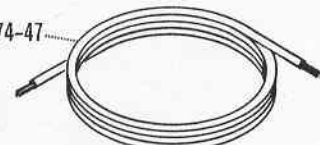
91-032 807-91

91-032 806-45

91-101 775-05



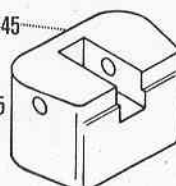
91-097 074-47



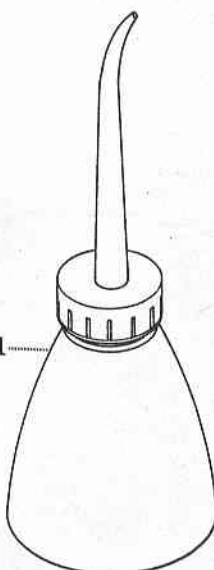
91-032 805-91

91-032 806-45

13-030 341-05



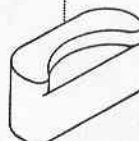
91-029 394-01



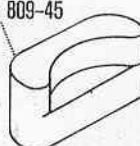
91-029 452-15

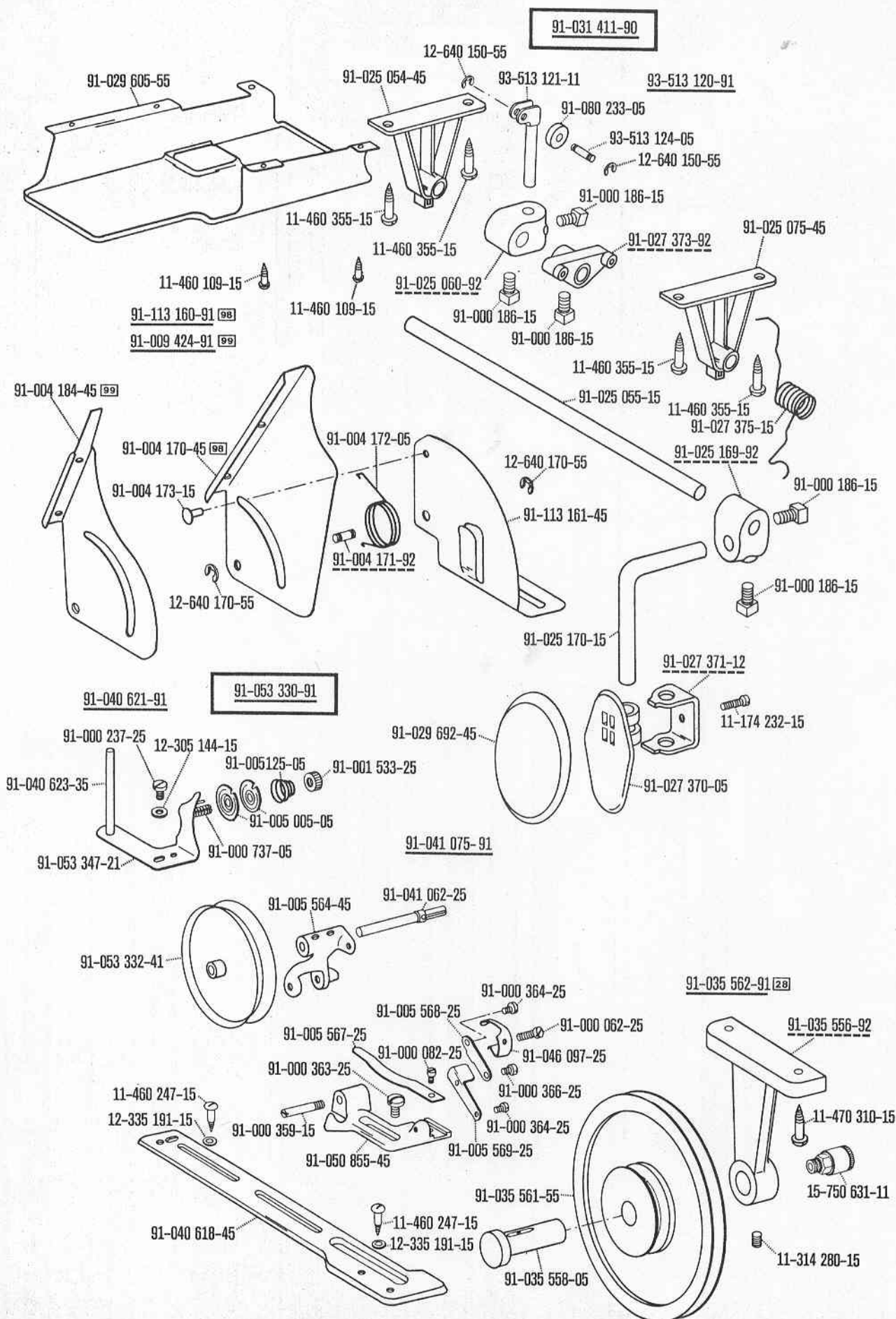


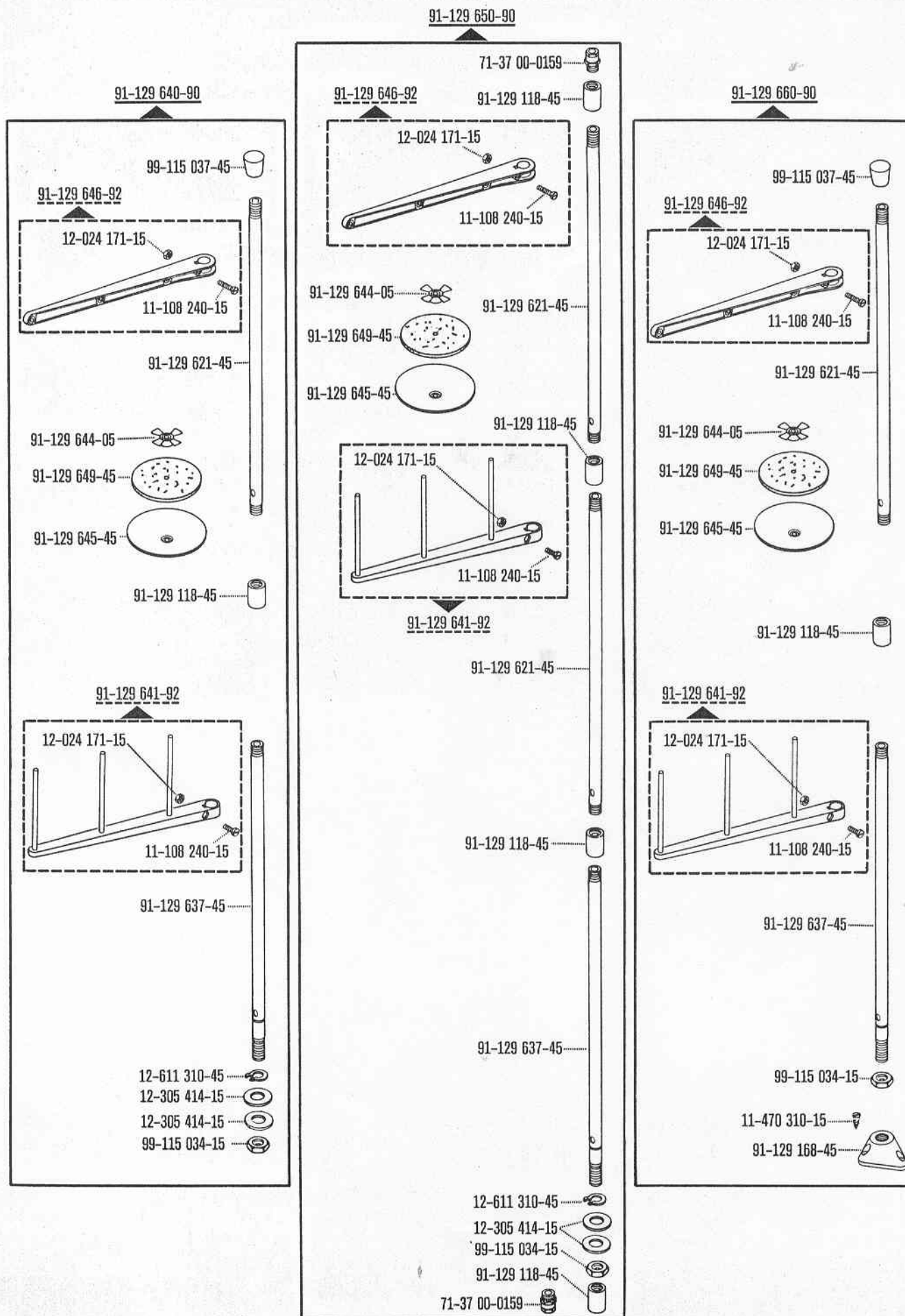
91-032 808-45



28 91-032 809-45







Ergänzungsteile der Pfaff 38¹⁾–915/06

(die sonstigen Teile
wie Pfaff 38)

Complementary parts for the Pfaff 38¹⁾–915/06

(for standard parts, please refer
to the Pfaff 38)

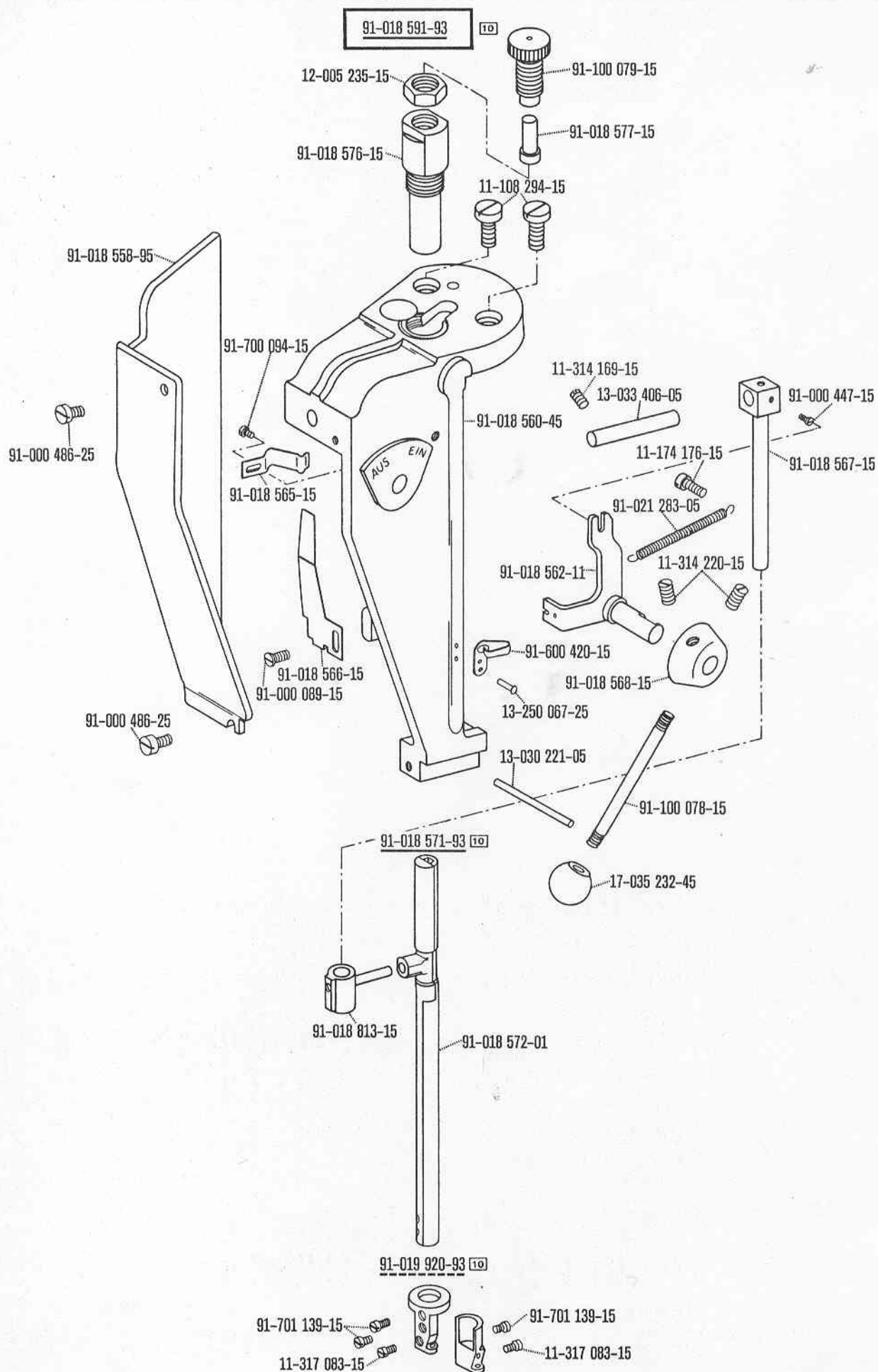
Pièces complémentaires de la Pfaff 38¹⁾–915/06

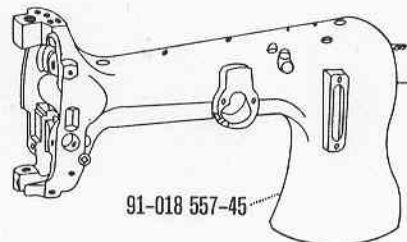
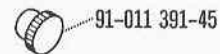
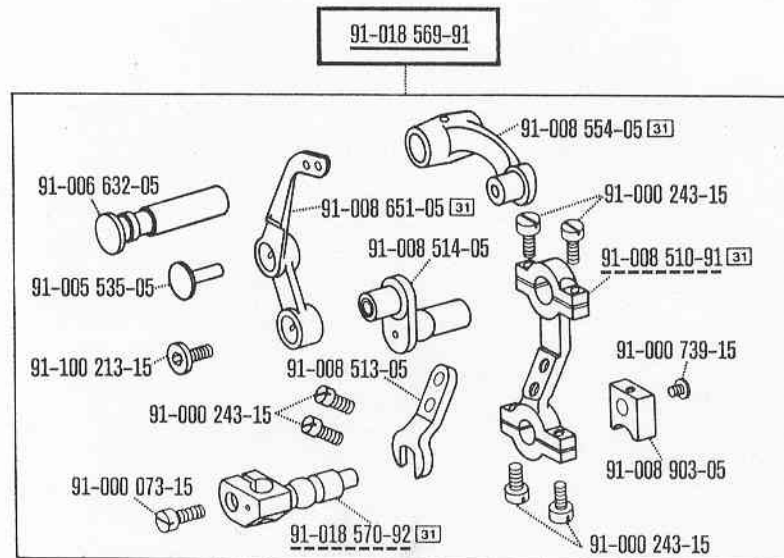
(les autres pièces sont les mêmes
que celles de la Pfaff 38)

Piezas especiales de la Pfaff 38¹⁾–915/06

(las demás piezas iguales que las
de la Pfaff 38)

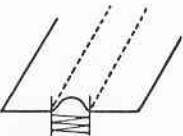
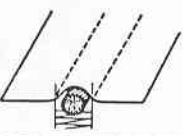
¹⁾ Nähbild-Unterklasse siehe Unterklassen-Übersicht Seite 37
For seam-type-dependent subclass see table of subclasses on page 37
Sous-classe déterminée par le schéma de couture, voir table des sous-classes, page 37
Para subclases dependientes del gráfico de costura, ver tabla de subclases de la página 37





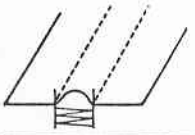
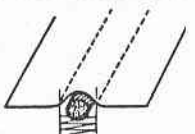
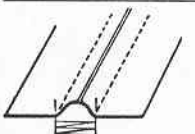
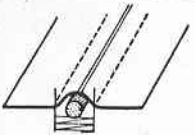
91-1

Unterklassen-Übersicht
Table of subclasses
Table des sous-classes
Tabla de subclases

Nähbild Seam construction diagram Schéma de couture Gráfico de costura	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo	Überstichbreite Stitch width Amplitude zigzag Ancho de zig-zag	Teilenummer für · Part number for Numéro de pièce pour · Número de pieza para		
				Nadelstange* Needle bar* Barre à aiguille* Barra de aguja*	Stoffschieber* Feed dog* Griffe* Transportador*	Stichplatte* Needle plate* Plaque à aiguille Placa de aguja*
	-6/21	C; D	6,0	<u>91-018 535-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 249-04 [4]
	-6/21-915/01 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 249-04 [4]
	-6/21-915/02 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 249-04 [4]
	-6/21-915/03 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 249-04 [4]
	-6/21-915/04 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-482 936-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 249-04 [4]
	-6/21-915/06 [10] = 3,2-6,0 mm	C; D		<u>91-018 571-93</u> [10]	91-047 179-04 [4] [10]	91-048 531-04 [4] [10]
	-45/01-915/01 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 [4] [10]	91-048 250-04 [4]
	-45/01-915/02 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 250-04 [4]
	-45/02-915/01 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 250-04 [4]
	-45/02-915/02 [10] = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 [4]	91-048 250-04 [4]

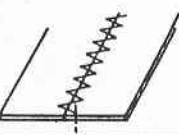
Teilenummer für · Part number for · Numéro de pièce pour · Número de pieza para

Stichplatten- einsatz *	Nähfuß *	Fingerschutz	Nadelhalter *	Messer	Weitere Teile der For other parts of Pour d'autres pièces de la Para otras piezas de la	
Needle plate insert *	Presser foot*	Finger guard	Needle holder*	Knife		
Applique de pla- que à aiguille*	Pied presseur *	Garde-doigts	Pince-aiguille*	Couteau		
Aplique de la placa de aguja*	Pie prensatelas*	Salvadedos	Portaguas *	Cuchilla	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	siehe Seite see page voir page véase página
	91-044 957-04 [4] 91-051 364-03 [4]	91-053 248-25				
	91-044 957-04 [4] 91-051 364-03 [4]	91-053 248-25				
	91-051 364-03 [4]					
	91-051 364-03 [4]					
	91-051 364-03 [4]					
	91-051 364-03 [4] [10]		91-019 920-93 [10]		-915/06	33
91-026 900-14 [20]	91-051 189-04 [4]	91-053 750-25				
91-026 900-14 [20]	91-051 189-04 [4]	91-053 750-25				
91-040 077-15	91-051 189-04 [4]	91-053 750-25				
91-040 077-15	91-051 189-04 [4]	91-053 750-25				

Nähbild Seam construction diagram Schéma de couture Gráfico de costura	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo	Überstichbreite Stitch width Amplitude zigzag Ancho de zig-zag	Teilenummer für · Part number for Numéro de pièce pour · Número de pieza para		
				Nadelstange* Needle bar* Barre à aiguille* Barra de aguja*	Stoffschieber* Feed dog* Griffe* Transportador*	Stichplatte* Needle plate* Plaque à aiguille Placa de aguja*
	-45/11-915/01 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-45/11-915/02 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-45/11-915/06 10 3,2-6,0 mm	C; D		<u>91-018 571-93</u> 10	91-047 179-04 4 10	91-048 532-04 4 10
	-45/12-915/01 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-45/12-915/02 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-45/12-915/06 10 = 3,2-6,0 mm	C; D		<u>91-018 571-93</u> 10	91-047 179-04 4 10	91-048 532-04 4 10
	-45/13-915/02 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-45/13-915/06 10 = 3,2-6,0 mm	C; D		<u>91-018 571-93</u> 10	91-047 179-04 4 10	91-048 532-04 4 10
	-45/14-915/02 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-45/14-915/06 10 = 3,2-6,0 mm	C; D		<u>91-018 571-93</u> 10	91-047 179-01 4 10	91-048 532-04 4 10

Teilenummer für · Part number for · Numéro de pièce pour · Número de pieza para

Stichplatten-einsatz *	Nähfuß *	Fingerschutz	Nadelhalter *	Messer	Weitere Teile der	
Needle plate insert *	Presser foot*	Finger guard	Needle holder*	Knife	For other parts of	
Applique de plaque à aiguille*	Pied presseur *	Garde-doigts	Pince-aiguille*	Couteau	Pour d'autres pièces de la	
Aplique de la placa de aguja*	Pie prensatelás*	Salvadedos	Portagujas *	Cuchilla	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	siehe Seite see page voir page véase página
91-026 900-14 [20]	91-751 520-93 [4] [10]					
91-026 900-14 [20]	91-751 520-93 [4] [10]					
91-026 900-14 [20]	91-751 520-93 [4] [10]		91-019 920-93 [10]		-915/06	33
91-040 077-15	91-751 520-93 [4] [10]					
91-026 904-14 [21] 91-026 921-15 91-040 077-15	91-751 520-93 [4] [10]					
91-026 904-14 [21] 91-026 921-15 91-040 077-15	91-751 520-93 [4] [10]		91-019 920-93 [10]		-915/06	33
91-026 900-14 [20]	91-751 539-93 [4]			91-051 542-05 [22]		
91-026 900-14 [20]	91-751 539-93 [4]		91-019 920-93 [10]	91-051 542-05 [22]	-915/06	33
91-026 904-14 [21] 91-026 921-15 91-040 077-15	91-751 539-93 [4]			91-051 542-05 [22]		
91-026 904-14 [21] 91-026 921-15 91-040 077-15	91-751 539-93 [4]		91-019 920-93 [10]	91-051 542-05 [22]	-915/06	33

Nähbild Seam construction diagram Schéma de couture Gráfico de costura	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo	Überstichbreite Stitch width Amplitude zigzag Ancho de zig-zag	Teilenummer für · Part number for Numéro de pièce pour · Número de pieza para		
				Nadelstange* Needle bar* Barre à aiguille* Barra de aguja*	Stoffschieber* Feed dog* Griffe* Transportador*	Stichplatte* Needle plate* Plaque à aiguille Placa de aguja*
	-49/01	C; D	6,0	<u>91-018 535-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-49/10	C; D	6,0	<u>91-018 535-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 250-04 4
	-55/10	C; D	6,0	<u>91-018 535-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 249-04 4
	-55/10-915/01 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-018 781-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 249-04 4
	-55/10-915/02 10 = 6,0 mm	C; D		<u>91-718 543-91</u>	91-047 060-04 4	91-048 249-04 4
	-55/10-915/06 10 = 3,2-6,0 mm	C; D		<u>91-018 571-93</u> 10	91-047 179-04 4 10	91-048 531-04 4 10
	-944/01	C; D	6,0	<u>91-018 535-91</u>	91-481 714-04 4	91-481 715-04 4

Teilenummer für · Part number for · Numéro de pièce pour · Número de pieza para

Stichplatten- einsatz *	Nähfuß *	Fingerschutz	Nadelhalter *	Messer	Weitere Teile der For other parts of Pour d'autres pièces de la Para otras piezas de la	
Needle plate insert *	Presser foot*	Finger guard	Needle holder*	Knife		
Applique de pla- que à aiguille*	Pied presseur *	Garde-doigts	Pince-aiguille*	Couteau		
Aplique de la placa de aguja*	Pie prensatelas*	Salvadedos	Portaguñas *	Cuchilla	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	siehe Seite see page voir page véase página
91-026 985-15	91-044 957-04 [4]	91-053 248-25				
91-026 985-15	91-751 520-93 [4] [10]					
	91-751 520-93 [4] [10]					
	91-751 520-93 [4] [10]					
	91-751 520-93 [4] [10]					
	91-751 520-93 [4] [10]					
	91-751 520-93 [4] [10]		91-019 920-93 [10]		-915/06	33
	91-481 716-91 [4]					

Nähwerkzeuge
Organization parts
Organes de couture
Elementos de costura

91-018 535-91



91-008 504-01

91-018 536-91

11-174 086-15

- 6/21;
-49/01;
-49/10;

- 55/10;
-944/01

91-018 571-93 

91-018 572-01

91-019 920-93 

91-701 139-15

11-317 083-15



91-701 139-15

11-317 083-15

- 6/21-915/06;
-45/11-915/06;
-45/12-915/06;

-45/13-915/06;
-45/14-915/06;
-55/10-915/06

91-018 781-91



91-008 504-01

91-001 999-05

91-008 974-05

91-018 782-91

91-018 783-91

91-000 787-05

91-018 785-05

11-174 086-15

91-018 784-05

11-174 086-15

91-018 786-05

91-000 792-15

- 6/21-915/01;
- 6/21-915/03;
-45/01-915/01;
-45/02-915/01;

-45/11-915/01;
-45/12-915/01;
-55/10-915/01;

91-482 936-91



91-482 937-01

91-001 999-05

91-008 974-05

91-486 634-05

91-000 543-15

91-000 787-05

91-486 635-05

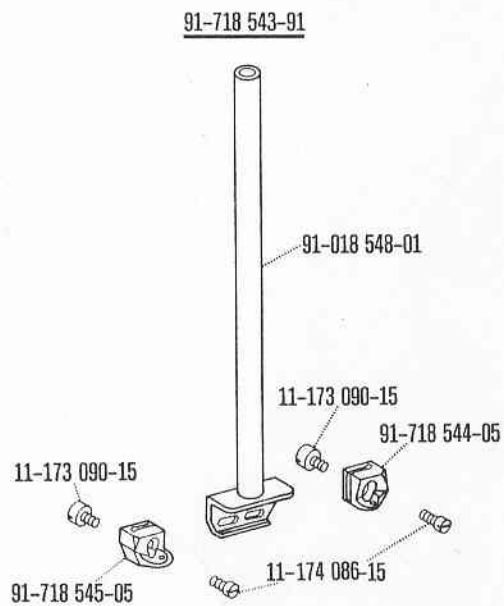
91-000 543-15



91-489 422-05

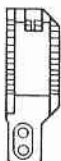
91-000 792-15

-6/21-915/04



- | | |
|----------------|----------------|
| - 6/21-915/02; | -45/12-915/02; |
| -45/01-915/02; | -45/13-915/02; |
| -45/02-915/02; | -45/14-915/02; |
| -45/11-915/02; | -55/10-915/02 |

91-047 060-04 4



91-047 179-04 4 10



- | | | |
|----------------|----------------|----------------|
| - 6/21; | -45/02-915/01; | -45/14-915/02; |
| - 6/21-915/01; | -45/02-915/02; | -49/01; |
| - 6/21-915/02; | -45/11-915/01; | -49/10; |
| - 6/21-915/03; | -45/11-915/02; | -55/10; |
| - 6/21-915/04; | -45/12-915/01; | -55/10-915/01; |
| -45/01-915/01; | -45/12-915/02; | -55/10-915/02; |
| -45/01-915/02; | -45/13-915/02; | |

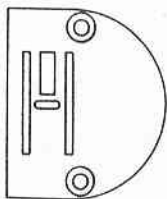
- | | |
|----------------|----------------|
| - 6/21-915/06; | -45/13-915/06; |
| -45/11-915/06; | -45/14-915/06; |
| -45/12-915/06; | -55/10-915/06 |

91-481 714-04 4



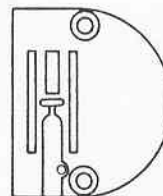
-944/01

91-048 249-04 [4]



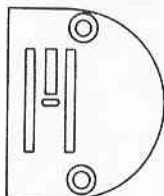
-6/21;
-6/21-915/01;
-6/21-915/02;
-6/21-915/03;
- 6/21-915/04;
-55/10;
-55/10-915/01;
-55/10-915/02;

91-048 250-04 [4]



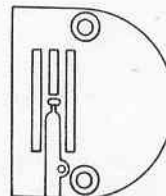
-45/01-915/01;
-45/01-915/02;
-45/02-915/01;
-45/02-915/02;
-45/11-915/01;
-45/11-915/02;
-45/12-915/01;
-45/12-915/02;
-45/13-915/02;
-45/14-915/02;
-49/01;
-49/10;

91-048 531-04 [4] [10]



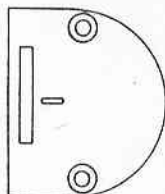
- 6/21-915/06;
-55/10-915/06;

91-048 532-04 [4] [10]



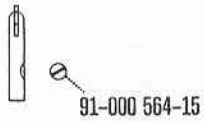
-45/11-915/06;
-45/12-915/06;
-45/13-915/06;
-45/14-915/06;

91-481 715-04 [4]



-944/01

91-026 900-14 [20]



-45/01-915/01;
-45/01-915/02;
-45/11-915/01;
-45/11-915/02;

-45/11-915/06;
-45/13-915/02
-45/13-915/06

91-026 904-14 [21]



-45/12-915/02;
-45/12-915/06;

-45/14-915/02;
-45/14-915/06

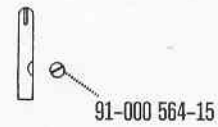
91-026 921-15



-45/12-915/02;
-45/12-915/06;

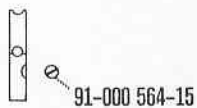
-45/14-915/02;
-45/14-915/06;

91-026 985-15



-49/01;
-49/10

91-040 077-15



-45/02-915/01;
-45/02-915/02;
-45/12-915/01;
-45/12-915/02;

-45/12-915/06;
-45/14-915/02;
-45/14-915/06;

91-044 957-04 [4]



-6/21;
-6/21-915/01;
-49/01

91-051 189-04 [4]



-45/01-915/01;
-45/01-915/02;

-45/02-915/01;
-45/02-915/02;

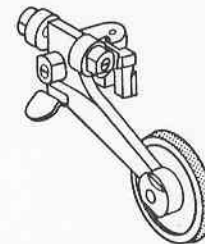
91-051 364-03 [4]



-6/21;
-6/21-915/01;
-6/21-915/02;

-6/21-915/03;
-6/21-915/04;
-6/21-915/06;

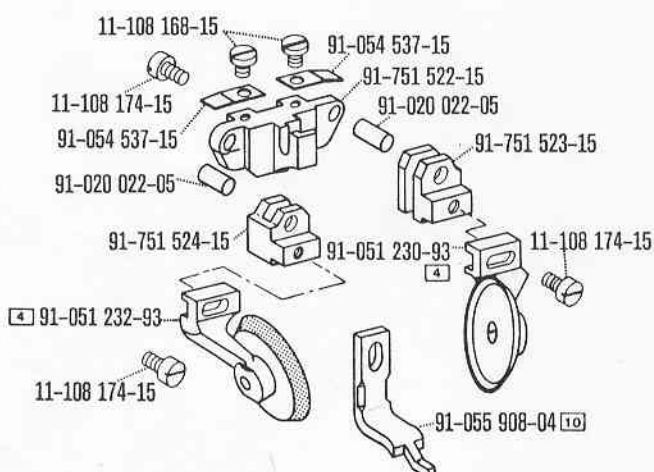
91-481 716-91 [4]



-944/01

91-751 520-93 [4] [10]

91-751 521-93 [4]

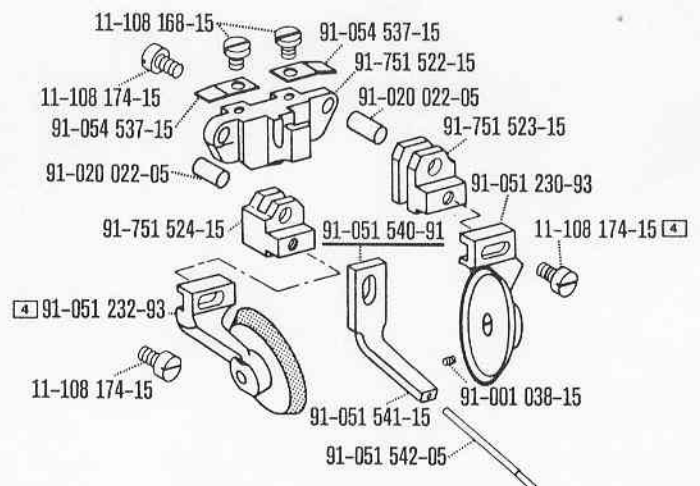


-45/11-915/01;
-45/11-915/02;
-45/11-915/06;
-45/12-915/01;
-45/12-915/02;
-45/12-915/06;

-49/10;
-55/10;
-55/10-915/01;
-55/10-915/02;
-55/10-915/06;

91-751 539-93 [4]

91-751 521-93 [4]



-45/13-915/02;
-45/13-915/06;

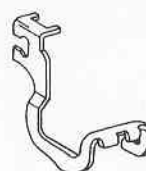
-45/14-915/02;
-45/14-915/06;

91-053 248-25



- 6/21;
- 6/21-915/01;
-49/01;

91-053 750-25



-45/01-915/01;
-45/01-915/02;

-45/02-915/01;
-45/02-915/02;

Nummernverzeichnis
Numerical index
Tableau des numéros
Indice numérico

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
11-108 168-15	51	13-030 341-05	30	91-000 152-15	22	91-000 511-15	24
11-108 174-15	51	13-033 406-05	34	91-000 153-15	19, 23, 24	91-000 524-05	19
11-108 225-15	27	13-052 256-15	27	91-000 172-35	22	91-000 543-15	46
11-108 240-15	32	13-060 400-05	27	91-000 177-15	26	91-000 624-15	22
11-108 294-15	34	13-065 199-05	26	91-000 186-15	31	91-000 666-05	19
11-130 287-15	26	13-250 067-25	34	91-000 219-15	26	91-000 668-15	23
11-130 548-15	27	13-250 247-05	26, 27	91-000 230-15	18, 26	91-000 672-15	22
11-133 538-15	27	15-750 631-11	31	91-000 234-15	18	91-000 689-15	24
11-173 090-15	47	16-437 040-55	16	91-000 237-25	31	91-000 706-15	18
11-174 086-15	46, 47	16-437 070-55	16	91-000 239-15	19	91-000 707-05	22
11-174 176-15	34	16-437 090-55	16	91-000 243-15	18, 22, 35	91-000 713-15	27
11-174 232-15	31	16-437 110-55	16	91-000 284-15	18	91-000 737-05	31
11-210 168-15	18	16-437 120-55	16	91-000 290-15	27	91-000 739-15	18, 35
11-314 169-15	34	16-437 901-55	16	91-000 298-15	22	91-000 783-15	22
11-314 220-15	34	17-035 232-45	34	91-000 321-15	23	91-000 785-15	24
11-314 280-15	31	71-37 00-0159	32	91-000 323-15	23	91-000 787-05	46
11-317 083-15	34, 46	91-000 011-15	22, 26	91-000 359-15	31	91-000 790-15	26
11-460 109-15	31	91-000 017-15	24	91-000 363-25	31	91-000 792-15	46
11-460 247-15	31	91-000 029-15	23	91-000 364-25	31	91-000 803-15	24
11-460 355-15	31	91-000 050-15	26	91-000 366-15	19	91-000 807-15	22
11-470 310-15	31, 32	91-000 058-15	22	91-000 366-25	31	91-000 910-15	24
12-005 235-15	34	91-000 062-25	31	91-000 367-15	19, 23	91-000 936-15	26
12-305 144-15	23, 31	91-000 064-15	22	91-000 380-15	19	91-001 038-15	51
12-305 414-15	32	91-000 067-15	27	91-000 382-15	23	91-001 241-15	26
12-335 111-15	26, 27	91-000 073-15	18, 35	91-000 392-15	19	91-001 512-15	22, 26
12-335 191-15	31	91-000 073-35	19	91-000 401-15	22	91-001 513-15	23
12-341 150-15	26	91-000 078-15	27	91-000 406-15	23	91-001 522-35	19
12-611 310-45	32	91-000 082-25	31	91-000 412-35	19	91-001 533-25	31
12-640 150-55	31	91-000 083-35	23	91-000 422-35	24, 27	91-001 593-15	22
12-642 170-45	23, 31	91-000 089-15	34	91-000 438-15	26	91-001 954-05	22
13-030 095-05	22	91-000 112-25	30	91-000 447-15	34	91-001 999-05	46
13-030 221-05	34	91-000 118-25	24	91-000 456-15	22	91-002 008-15	19
13-030 245-05	24	91-000 150-15	18, 19, 22, 24	91-000 486-25	34	91-002 030-05	30

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-002 041-05	26	91-004 189-05	19	<u>91-005 890-91</u>	24	91-006 601-05	26
91-002 065-05	19	91-005 005-05	31	91-000 689-15		91-006 611-35	19
91-002 158-15	19	91-005 125-05	31	91-000 910-15		91-006 615-15	22
91-002 311-05	26	91-005 535-05	18, 35	91-008 710-05		91-006 616-05	18, 22
91-002 334-05	26	91-005 564-45	31	91-008 890-05		91-006 632-05	18, 35
		91-005 567-25	31			91-006 640-25	18
		91-005 568-25	31	<u>91-005 891-31</u>	24	91-006 758-15	19
<u>91-002 828-91</u>	26	91-005 569-25	31	91-000 118-25		91-006 759-05	22
91-000 177-15		91-005 604-05	26	91-005 892-35		91-006 813-15	19
91-000 219-15		91-005 861-05	22	91-005 893-31		91-006 908-05	19
91-002 334-05							
91-002 829-05				91-005 892-35	24		
				91-005 893-31	24	<u>91-006 941-92</u>	19
		<u>91-005 870-91</u>	26	91-005 895-15	24	91-000 153-15	
		91-002 311-05		91-006 155-15	23		
91-002 829-05	26	<u>91-002 828-91</u>		91-006 514-05	19		
91-002 831-05	26	<u>91-005 871-91</u>		91-006 519-05	22	<u>91-007 579-91</u>	19
91-002 848-15	22			91-006 523-05	19	91-000 366-15	
91-002 856-05	26	<u>91-005 871-91</u>	26	91-006 526-05	19	91-000 380-15	
91-002 857-01	26	91-000 438-15				91-000 666-05	
91-004 151-05	26	91-002 831-05		<u>91-006 533-92</u>	22	91-001 522-35	
91-004 152-05	26	91-002 856-05		91-000 783-15		91-002 065-05	
91-004 170-45	31	91-002 857-01				91-006 908-05	
		91-005 872-05		91-006 535-05	22	91-008 526-15	
						91-008 627-05	
<u>91-004 171-92</u>	31	91-005 872-05	26	<u>91-006 542-92</u>	22	91-008 856-35	
12 640 170-55				91-000 064-15		91-008 874-31	
						91-010 181-15	
				91-006 548-35	18	91-010 183-05	
91-004 172-05	31	<u>91-005 888-91</u>	26	91-006 549-45	23	91-010 185-05	
91-004 173-15	31	<u>91-005 870-91</u>		<u>91-006 576-92</u>	27	91-105 447-15	
91-004 184-45	31	<u>91-018 531-91</u>		11-108 225-15		91-007 581-05	19

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-007 582-91</u>	19	<u>91-008 519-91</u>	22	<u>91-008 613-91</u>	26	<u>91-008 731-91</u>	24
91-000 524-05		91-000 058-15		91-002 041-05		91-000 803-15	
91-001 522-35		91-000 243-15		91-008 533-05			
91-006 813-15				<u>91-018 511-91</u>		91-008 856-35	19
91-007 581-05		91-008 523-05	26			91-008 869-05	24
91-010 026-31		91-008 524-05	26			91-008 874-31	19
91-701 362-15		91-008 526-15	19	<u>91-008 614-91</u>	18	91-008 890-05	24
				91-006 640-25		91-008 903-05	18, 35
<u>91-007 652-92</u>	24	<u>91-008 530-92</u>	22	91-008 515-45		91-008 935-15	24
91-000 511-15		91-000 624-15		91-008 583-05		91-008 938-35	24
				91-018 538-05		91-008 939-05	24
<u>91-007 670-90</u>	24					91-008 947-05	24
<u>91-007 652-92</u>		91-008 531-45	27	91-008 617-05	22	91-008 949-05	24
91-018 517-05		91-008 533-05	26	91-008 618-05	18	91-008 974-05	46
		91-008 534-15	26			91-009 144-15	22
91-007 672-05	24	91-008 542-05	26	<u>91-008 621-92</u>	22	91-009 149-05	27
91-007 687-05	18	91-008 545-05	27	91-000 150-15			
91-007 729-05	26, 27	91-008 548-35	27				
91-008 504-01	46	91-008 554-05	18, 35	91-008 627-05	19	<u>91-009 155-91</u>	22
				91-008 628-45	24	13-030 095-05	
<u>91-008 506-92</u>	18			91-008 629-05	24	91-063 072-05	
91-000 073-15				91-008 644-05	22	91-099 144-15	
		<u>91-008 556-12</u>	18	91-008 645-35	22		
91-008 508-05	18	91-100 271-15		91-008 646-05	24	91-009 224-05	22
				91-008 649-05	19	91-009 273-05	22
<u>91-008 510-91</u>	18, 35	91-008 560-05	19	91-008 651-05	18, 35		
91-000 243-15		91-008 563-45	23			<u>91-009 424-91</u>	31
		91-008 564-05	22	<u>91-008 653-92</u>	22	12-640 170-55	
91-008 513-05	18, 35			91-000 298-15		<u>91-004 171-92</u>	
91-008 514-05	18, 35	<u>91-008 582-92</u>	27	91-001 512-15		91-004 172-05	
91-008 515-45	18	91-000 067-15				91-004 173-15	
91-008 516-05	24			91-008 699-45	24	91-004 184-45	
91-008 517-05	24	91-008 583-05	18	91-008 710-05	24	91-113 161-45	

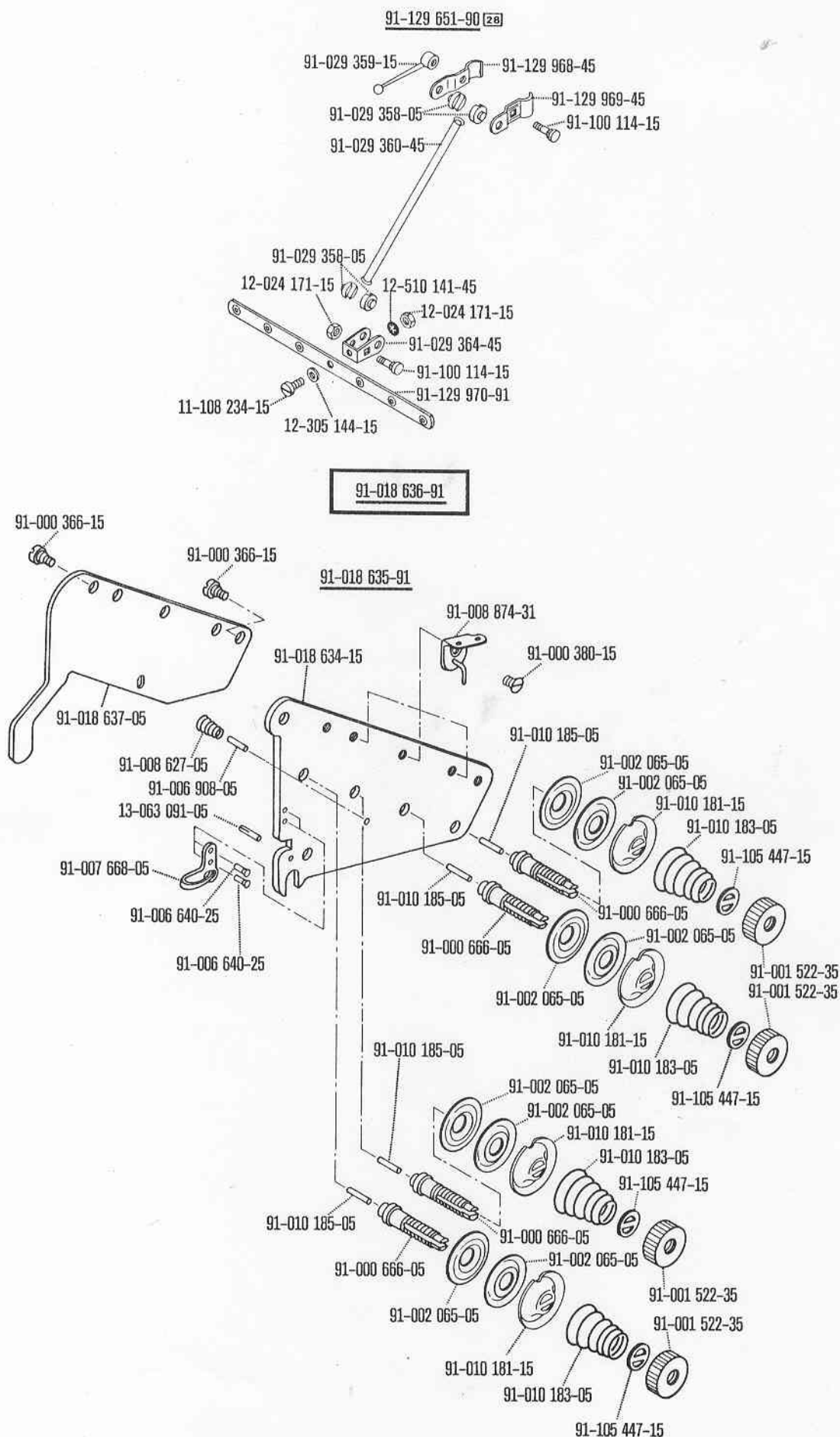
No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-009 606-05	22	<u>91-018 507-91</u>	22	91-018 517-05	24	<u>91-018 550-91</u>	26
91-009 609-05	22	91-000 152-15		91-018 524-15	26	<u>91-008 613-91</u>	
91-009 610-91	22	91-000 672-15				91-018 551-45	
91-010 026-31	19	91-001 593-15		<u>91-018 531-91</u>	26	<u>91-018 552-91</u>	
91-010 177-35	30	91-001 954-05		91-001 241-15		<u>91-018 554-12</u>	
91-010 181-15	19	91-002 848-15		91-004 151-05		<u>91-018 630-92</u>	
91-010 183-05	19	91-006 759-05		91-004 152-05			
91-010 184-15	19	91-008 644-05		91-067 062-05		91-018 551-45	26
91-010 185-05	19	91-009 606-05					
91-010 211-05	27	91-009 609-05		<u>91-018 532-91</u>	18	<u>91-018 552-91</u>	26
91-011 391-45	35	91-009 610-91		91-000 243-15		13-065 199-05	
91-012 065-25	30			91-000 739-15		91-018 524-15	
91-012 407-15	23	<u>91-018 511-91</u>	26	91-005 535-05		91-018 553-05	
		12-335 111-15		91-006 632-05			
		13-250 247-05		<u>91-008 506-92</u>		91-018 553-05	26
		91-006 601-05		<u>91-008 510-91</u>		<u>91-018 554-12</u>	26
91-015 664-05	27	91-007 729-05		91-008 513-05		11-130 287-15	
91-018 357-45	22, 26	91-008 534-15		91-008 514-05			
				91-008 554-05		<u>91-018 555-91</u>	19
		<u>91-018 513-91</u>	24	91-008 651-05		91-000 366-15	
		13-030 245-05		91-008 903-05		91-000 380-15	
23 <u>91-018 488-92</u>	23	91-008 629-05		91-100 213-15		91-000 666-05	
91-000 321-15		91-008 646-05				91-001 522-35	
91-100 044-15		91-008 935-15		91-018 534-05	24	91-002 065-05	
		91-008 938-35		<u>91-018 535-91</u>	46, 38, 42	91-006 908-05	
				91-008 504-01		91-008 526-15	
		<u>91-018 515-01</u>	18	<u>91-018 536-91</u>		91-008 627-05	
<u>91-018 500-91</u>	22	91-006 616-05				91-008 856-35	
91-018 501-05		91-008 618-05		<u>91-018 536-91</u>	46	91-008 874-31	
<u>91-018 629-91</u>				11-174 086-15		91-010 181-15	
		<u>91-018 516-01</u>	22			91-010 184-05	
		91-006 616-05		91-018 538-05	18	91-010 185-05	
91-018 501-05	22	91-008 617-05		91-018 548-01	47	91-105 447-15	

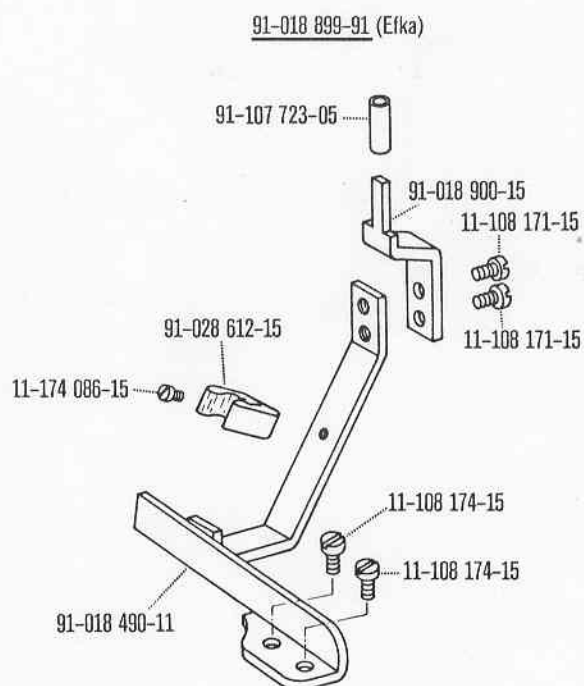
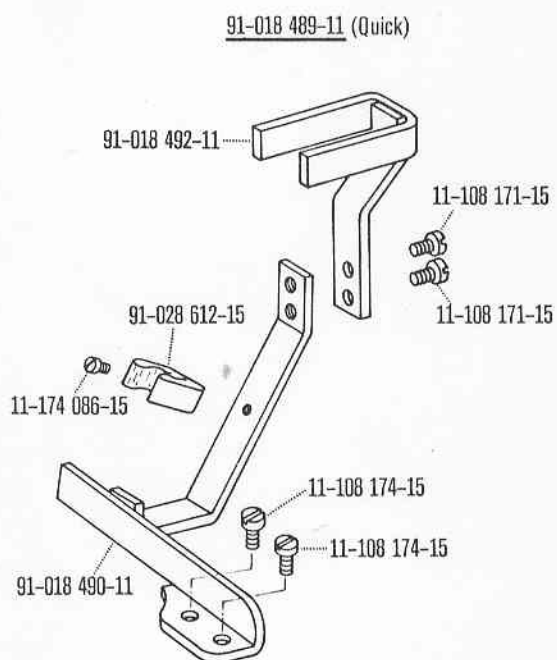
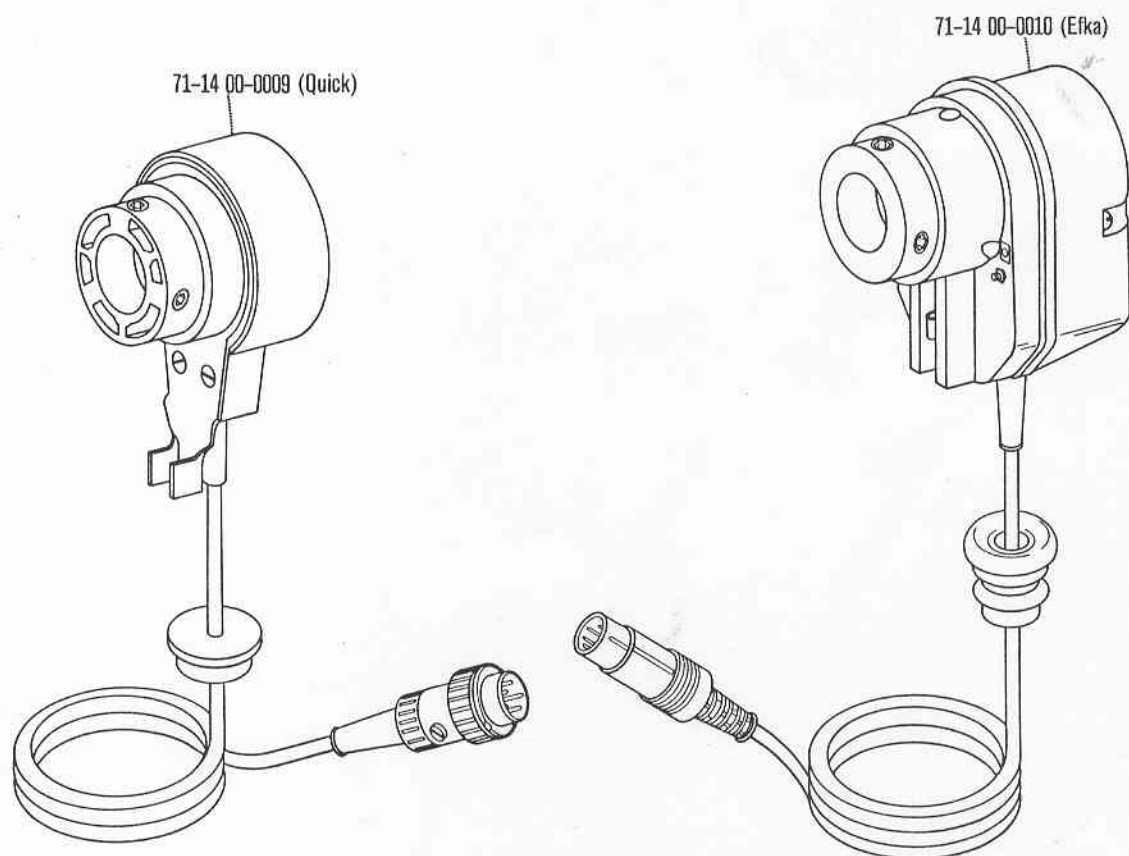
No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-018 557-45	35	91-018 572-01	34, 46	<u>91-018 571-93</u>		<u>91-018 781-91</u>	38, 40, 42, 46
91-018 558-95	34	91-018 576-15	34	91-018 576-15		91-001 999-05	
91-018 560-45	34	91-018 577-15	34	91-018 577-15		91-008 504-01	
91-018 562-11	34	91-018 578-05	19	91-018 813-15		<u>91-018 782-91</u>	
91-018 565-15	34	91-018 580-35	35	91-021 283-05			
91-018 566-15	34	91-018 587-45	27	91-100 078-15		<u>91-018 782-91</u>	46
91-018 567-15	34	91-018 588-05	27	91-100 079-15		91-000 792-15	
91-018 568-15	34			91-600 420-15		91-008 974-05	
		<u>91-018 589-91</u>	27	91-700 094-15		<u>91-018 783-91</u>	
		12-335 111-15				91-018 786-05	
		13-250 247-05		<u>91-018 629-91</u>	22		
		91-007 729-05		91-000 707-05		<u>91-018 783-91</u>	46
<u>91-018 569-91</u>	35	<u>91-008 582-92</u>		<u>91-008 519-91</u>		11-174 086-15	
91-000 243-15		91-101 901-05				91-000 787-05	
91-000 739-15				<u>91-018 630-92</u>	26	91-018 784-05	
91-005 535-05		<u>91-018 591-93</u>	34	91-000 790-15		91-018 785-05	
91-006 632-05		11-174 176-15		91-018 654-45	18		
<u>91-008 510-91</u>		11-314 169-15				91-018 784-05	46
91-008 513-05		11-314 220-15		<u>91-018 666-91</u>	24	91-018 785-05	46
91-008 514-05		12-005 235-15		91-000 785-15		91-018 786-05	46
91-008 554-05		13-033 406-05		<u>91-005 890-91</u>			
91-008 651-05		13-250 067-25		<u>91-007 670-90</u>		<u>91-018 790-91</u>	22
91-008 903-05		17-035 232-45		91-008 699-45		<u>91-006 542-92</u>	
<u>91-018 570-92</u>		91-000 089-15		91-008 869-05		<u>91-008 530-92</u>	
91-100 213-15		91-000 447-15		91-008 947-05			
		91-000 486-25		91-018 534-05		<u>91-018 791-91</u>	22
<u>91-018 570-92</u>	35	91-018 558-95		91-106 044-05		<u>91-008 621-92</u>	
91-000 073-15		91-018 560-45				<u>91-008 653-92</u>	
		91-018 562-11		<u>91-018 671-91</u>	18		
<u>91-018 571-93</u>	34, 38, 40, 42, 46	91-018 565-15		11-210 168-15		91-018 813-15	34
91-018 572-01		91-018 566-15		91-007 687-05			
<u>91-019 920-93</u>		91-018 567-15		91-018 654-45		<u>91-019 920-93</u>	34, 39, 41, 43, 46
91-701 139-15		91-018 568-15		91-169 132-15		11-317 083-15	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-020 022-05	51	91-026 985-15	43, 50	<u>91-031 411-90</u>	31	<u>91-035 562-91</u>	31
91-021 283-05	34			91-025 054-45		15-750 631-11	
91-022 672-05	18			91-025 055-15		<u>91-035 556-92</u>	
91-025 054-45	31	<u>91-027 362-91</u>	27	<u>91-025 060-92</u>		91-035 558-05	
91-025 055-15	31	13-052 256-15		91-025 075-45		91-035 561-55	
		91-025 184-15		<u>91-025 169-92</u>			
		91-027 363-45		91-025 170-15		91-040 077-15	39, 41, 50
<u>91-025 060-92</u>	31			91-027 370-05		91-040 618-45	31
91-000 186-15				<u>91-027 371-12</u>		<u>91-040 621-91</u>	31
		91-027 363-45	27	<u>91-027 373-92</u>		91-000 737-05	
91-025 075-45	31	91-027 370-05	31	91-027 375-15		91-001 533-25	
91-025 164-05	23			91-029 692-45		91-005 005-05	
91-025 165-45	23			<u>93-513 120-91</u>		91-005 125-05	
						91-040 623-35	
						91-053 347-21	
<u>91-025 169-92</u>	31	<u>91-027 371-12</u>	31	<u>91-032 805-91</u>	30		
91-000 186-15		11-174 232-15		13-030 341-05			
				91-032 806-45		91-040 623-35	31
91-025 170-15	31					91-041 062-25	31
91-025 182-15	23			91-032 806-45	30		
91-025 184-15	27	<u>91-027 373-92</u>	31			<u>91-041 075-91</u>	31
91-025 186-45	23	91-000 186-15		<u>91-032 807-91</u>	30	91-000 062-25	
91-025 187-15	23			91-032 806-45		91-000 082-25	
				91-097 074-47		91-000 359-15	
		91-027 375-15	31	91-101 775-05		91-000 364-25	
<u>91-025 188-91</u>	23	91-029 007-91	30			91-000 366-25	
91-000 153-15		91-029 033-45	30	91-032 808-45	30	91-005 564-45	
91-025 186-45		91-029 394-01	30	91-032 809-45	30	91-005 567-25	
91-025 187-15		91-029 452-15	30			91-005 568-25	
		91-029 480-91	30	<u>91-035 556-92</u>	31	91-005 569-25	
		91-029 605-55	31	11-314 280-15		91-041 062-25	
91-026 900-14	39, 41, 50	91-029 692-45	31			91-046 097-25	
91-026 904-14	41, 50	91-029 946-91	30	91-035 558-05	31	91-050 855-45	
91-026 921-15	41, 50	91-030 246-15	23	91-035 561-55	31	91-053 332-41	

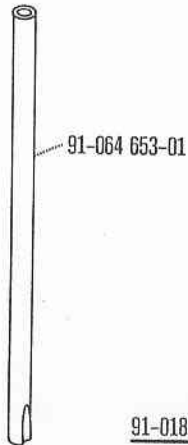
No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-044 957-04	39, 43, 51	91-053 332-41	31	91-100 271-15	18	<u>91-129 641-92</u>	32
91-045 082-25	30	91-053 347-21	31	91-101 775-05	30	11-108 240-15	
91-046 097-25	31	91-053 750-25	39, 52	91-101 901-05	27	12-024 171-15	
91-047 060-04	38, 40, 42, 48			91-105 443-15	22		
91-047 179-04	38, 40, 42, 48	<u>91-053 875-21</u>	30	91-105 447-15	19		
91-048 249-04	38, 42, 49	91-012 065-25		91-106 044-05	24		
91-048 250-04	38, 40, 42, 49	91-045 082-25				91-129 644-05	32
91-048 531-04	38, 42, 49	91-053 077-25				91-129 645-45	32
91-048 532-04	40, 49			<u>91-113 160-91</u>	31		
91-050 855-45	31	91-054 537-15	51	12-640 170-55			
91-051 189-04	39, 51	91-055 908-04	51	91-004 170-45			
91-051 230-93	51			<u>91-004 171-92</u>		<u>91-129 646-92</u>	32
91-051 232-93	51	<u>91-063 007-01</u>	18	91-004 172-05		11-108 240-15	
		91-022 672-05		91-004 173-15		12-024 171-15	
<u>91-051 540-91</u>	51	91-063 047-05		91-113 161-45			
91-001 038-15							
91-051 541-15		91-063 047-05	18	91-113 161-45	31		
91-051 542-05		91-063 072-05	22	91-129 118-45	32	91-129 649-45	32
		91-067 020-05	22	91-129 168-45	32		
91-051 364-03	39, 51	91-067 062-05	26	91-129 621-45	32		
91-051 541-15	51						
91-051 542-05	41, 51	<u>91-068 076-92</u>	23	<u>91-129 640-90</u>	32	<u>91-129 650-90</u>	32
91-053 077-25	30	91-000 321-15		12-305 414-15		12-305 414-15	
91-053 248-25	39, 43, 52			12-611 310-45		12-611 310-45	
		91-069 808-45	35	91-129 118-45		91-129 118-45	
		91-080 233-05	31	91-129 621-45		71-37 00-0159	
<u>91-053 330-91</u>	31	91-097 074-47	30	<u>91-129 641-92</u>		91-129 621-45	
12-305 144-15		91-100 044-15	23	91-129 644-05		<u>91-129 641-92</u>	
91-000 237-25		91-100 070-15	27	91-129 645-45		91-129 644-05	
91-000 363-25		91-100 078-15	34	<u>91-129 646-92</u>		91-129 645-45	
91-040 618-45		91-100 079-15	34	91-129 649-45		<u>91-129 646-92</u>	
<u>91-040 621-91</u>		91-100 213-15	18, 35	99-115 034-15		91-129 649-45	
<u>91-041 075-91</u>		91-100 257-15	23	99-115 037-45		99-115 034-15	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-129 660-90</u>	32	91-489 422-05	46	91-751 522-15	51		
11-470 310-15		91-600 420-15	34	91-751 523-15	51		
91-129 168-45		91-700 094-15	34	91-751 524-15	51		
91-129 118-45		91-701 139-15	34, 46				
91-129 621-45		91-701 362-15	19	<u>91-751 539-93</u>	41, 51		
<u>91-129 641-92</u>				11-108 174-15			
91-129 644-05		<u>91-718 543-91</u>	38, 40, 42, 47	<u>91-051 540-91</u>			
91-129 645-45		11-173 090-15		<u>91-751 521-93</u>			
<u>91-129 646-92</u>		11-174 086-15					
91-129 649-45		91-018 548-01					
99-115 034-15		91-718 544-05					
99-115 037-45		91-718 545-05		<u>93-513 120-91</u>	31		
				12-640 150-55			
91-169 132-15	18	91-718 544-05	47	91-080 233-05			
91-481 714-04	42, 48	91-718 545-05	47	93-513 121-11			
91-481 715-05	42, 49			93-513 124-05			
91-481 716-91	43, 51	<u>91-751 520-93</u>	41, 43, 51				
		11-108 174-15		93-513 121-11	31		
<u>91-482 936-91</u>	38, 46	91-055 908-04		93-513 124-05	31		
91-000 543-15		<u>91-751 521-93</u>		97-30 117-345	30		
91-000 787-05				99-029 728-05	30		
91-000 792-15				99-115 034-15	32		
91-001 999-05		<u>91-751 521-93</u>	51	99-115 037-45	32		
91-008 974-05		11-108 168-15					
91-482 937-01		11-108 174-15					
91-486 634-05		91-020 022-05					
91-486 635-05		91-051 230-93					
91-489 422-05		91-051 232-93					
		91-054 537-15					
91-482 937-01	46	91-751 522-15					
91-486 634-05	46	91-751 523-15					
91-486 635-05	46	91-751 524-15					

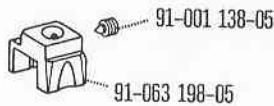




91-018 754-91



91-018 755-91



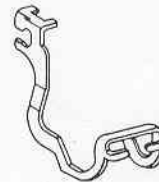
91-051 364-03 [4]



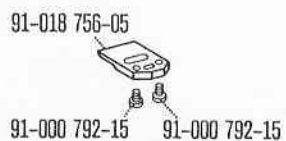
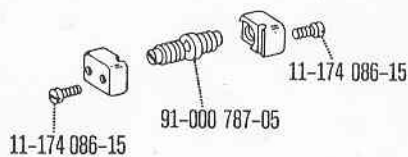
91-044 957-04 [4] [28]



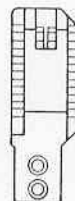
91-053 248-25



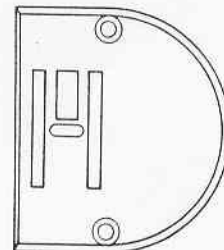
91-018 783-91



91-047 060-04 [4]



91-048 249-04 [4]



No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
11-108 171-15	64	91-018 490-11	64	<u>91-018 754-91</u>	65	91-029 360-45	63
11-108 174-15	64	91-018 492-11	64	<u>91-018 755-91</u>		91-029 364-45	63
11-108 234-15	63	91-018 634-15	63	91-064 653-01		91-044 957-04	65
11-174 086-15	64, 65					91-047 060-04	65
12-024 171-15	63			<u>91-018 755-91</u>	65	91-048 249-04	65
12-510 141-45	63	<u>91-018 635-91</u>	63	91-000 792-15		91-051 364-03	65
13-063 091-05	63	91-000 666-05		91-001 138-05		91-053 248-25	65
71-14 00-0009	64	91-006 640-25		91-018 756-05		91-063 198-05	65
71-14 00-0010	64	91-007 668-05		<u>91-018 783-91</u>		91-064 653-01	65
91-000 380-15	63	91-018 634-15		91-063 198-05		91-100 114-15	63
91-000 666-05	63					91-105 447-15	63
91-000 787-05	65					91-107 723-05	64
91-000 792-15	65	<u>91-018 636-91</u>	63	91-018 756-05	65	<u>91-129 651-90</u>	63
91-001 138-05	65	13-063 091-05		<u>91-018 783-91</u>	65	11-108 234-15	
91-001 522-35	63	91-000 366-05		11-174 086-15		12-024 171-15	
91-002 065-05	63	91-000 380-15		91-000 787-05		12-305 144-15	
91-006 640-25	63	91-001 522-35				12-510 141-45	
91-006 908-05	63	91-002 065-05		<u>91-018 899-91</u>	64	91-029 358-05	
91-007 668-05	63	91-006 908-05		11-108 171-15		91-029 359-15	
91-008 627-05	63	91-008 627-05		11-174 086-15		91-029 360-45	
91-008 874-31	63	91-008 874-31		91-018 490-11		91-029 364-45	
91-010 181-15	63	91-010 181-15		91-018 900-15		91-100 114-15	
91-010 183-05	63	91-010 183-05		91-028 612-15		91-129 968-45	
91-010 185-05	63	91-010 185-05		91-107 723-05		91-129 969-45	
<u>91-018 489-11</u>	64	<u>91-018 635-91</u>				91-129 970-91	
11-108 171-15		91-018 637-05		91-018 900-15	64		
11-174 086-15		91-105 447-15		91-028 612-15	64	91-129 968-45	63
91-018 490-11				91-029 358-05	63	91-129 969-45	63
91-018 492-11				91-029 359-15	63	91-129 970-91	63
91-028 612-15		91-018 637-05	63				

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

siehe Erläuterungen Seite 6
see explanations on page 7
voir légende page 8
ver explicaciones de la página 9

PFAFF INDUSTRIEMASCHINEN GMBH KAISERSLAUTERN